

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1995/78/Add.1  
16 January 1995  
ARABIC  
Original: ENGLISH/FRENCH/SPANISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان  
الدورة الحادية والخمسين  
البند ١٦ من جدول الأعمال المؤقت

### تنفيذ برنامج عمل العقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري

تقرير مقدم من السيد موريس غليلي - آهانهازو، المقرر  
الخاص المعنى بالأشكال المعاصرة من العنصرية والتمييز  
العنصري وكراهية الأجانب والتغليب المتصل بذلك، عن  
البعثة التي اضطلع بها إلى الولايات المتحدة الأمريكية في  
الفترة من ٩ إلى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، عملاً  
بقرارى لجنة حقوق الإنسان ٢٠/١٩٩٣ و٦٤/١٩٩٤

### المحتويات

#### الفقرات الصفحة

٣	٢ - ١	.....	مقدمة
٣	٤ - ٢٠	.....	أولاً - اعتبارات تتعلق بالبعثة ونظرة عامة على الولايات المتحدة الأمريكية
٣	٤ - ٤	.....	ألف - الغرض من البعثة .....
٤	٩ - ١٦	.....	باء - البعثة نفسها .....
٦	١٧ - ٢٠	.....	جيم - نظرة عامة على الولايات المتحدة الأمريكية ..

المحتويات (تابع)الصفحة      الفقرات

٨	الأسس التاريخية والاجتماعية - السياسية والاقتصادية للعنصرية والتمييز العنصري . . . . .	ثانيا -
١٠	الأشكال والمظاهر المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري . . . . .	ثالثا -
١٢	ألف - الصحة . . . . .	
١٤	باء - التعليم . . . . .	
١٤	جيم - الإسكان . . . . .	
١٥	DAL - العمالة . . . . .	
١٦	هاء - المشاركة السياسية . . . . .	
١٧	واو - القضاء الجنائي وتنفيذ عقوبة الإعدام . . . . .	
١٩	زاي - عنف الشرطة . . . . .	
١٩	حاء - التحرير على الكراهية العنصرية والعنف العنصري . . . . .	
٢٢	طاء - معاداة السامية . . . . .	
٢٢	ياء - الهجرة وحق اللجوء . . . . .	
٢٥	كاف - النساء والعنصرية . . . . .	
٢٦	لام - العنصرية والبيئة . . . . .	
٢٨	التدابير التي اتخذتها الحكومة والعمل الذي قام به المجتمع ككل . . . . .	رابعا -
٢٨	ألف - التدابير التي اتخذتها الحكومة . . . . .	
٣٢	باء - العمل الذي قام به المجتمع ككل . . . . .	
٣٣	الاستنتاجات والتوصيات . . . . .	خامسا -

الجدول الزمني لبعثة المقرر الخاص إلى الولايات المتحدة بشأن  
أشكال العنصرية المعاصرة (٩ - ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤) . . . . . مرفق:

## مقدمة

- في القرار ٢٠/١٩٩٣ المؤرخ في ٢ آذار/مارس ١٩٩٣، رجت لجنة حقوق الإنسان من الأمين العام أن يقدم إلى المقرر الخاص كل مساعدة لازمة، خاصة من الموظفين والموارد، لأداء مهامه، ولا سيما في القيام ببعثات ومتابعتها. وفي القرار ٦٤/١٩٩٤، المؤرخ في ٩ آذار/مارس ١٩٩٤، رجت اللجنة من الأمين العام أن يقدم إلى المقرر الخاص، دون مزيد من الابطاء، كل المساعدة الالزامية لتنفيذ ولايته.

- والغرض من أي بعثات يقوم بها المقرر الخاص هو أن يحيط علماً بالحالة الحقيقية السائدة في البلد من خلال المعلومات التي يحصل عليها من مصدرها أصلاً والمناقشات التي تجري بين المقرر الخاص وسلطات البلد المعنى والمعاصر التي تلعب دوراً داخل المجتمع بوجه عام. وليس المقصود منها بأي حال توجيه التهم ضد الحكومات المعنية، بل على العكس من ذلك المقصود هو التنويه عند الاقتضاء، بالجهود التي تبذلها لمعالجة موقف سلبي معين. وتحتار البعثات على أساس التوزيع الجغرافي واستناداً إلى حقيقة أن التمييز العنصري، الذي هو بطبيعته متعدد الأشكال، يحدث في جميع الأقطار.

- وفي ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٤، قام الأمين العام المساعد لحقوق الإنسان، بناءً على طلب المقرر الخاص، بابلاغ حكومة الولايات المتحدة الأمريكية بأن السيد غليلي - أنهانهازو يرغب في زيارته الولايات المتحدة في الفترة من ١٠ إلى ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤. وفي رسالة مؤرخة في ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٤، وافقت حكومة الولايات المتحدة الأمريكية على الزيارة وقالت إنها مستعدة لتقديم كل ما يريده المقرر الخاص من مساعدة.

### أولاً - اعتبارات تتعلق بالبعثة ونظرة عامة على الولايات المتحدة الأمريكية

#### الف - الغرض من البعثة

- الغرض من البعثة هو تمكين المقرر الخاص من مقابلة ممثلين للحكومة وأفراد نشطين في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية يمكنهم تزويده بمعلومات لها صلة بجوانب مختلفة من ولايته.

- وعلى وجه خاص، كان من المهم للمقرر الخاص أن يتحقق من دقة المعلومات التي أحيلت إليه أو استرعي إليها نظر اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات وللجنة حقوق الإنسان. وتشير هذه المعلومات إلى أنه بالرغم من أن التفرقة العنصرية والقوانين المناهضة للتمييز قد الغيت رسمياً، لم تزل هناك عنصرية هيكلية وخبئية وتمييز عنصري يستهدفFan الأمريكية من أصل أفريقي وأمريكي لاتيني وأسيوي والأمريكيين الهنود والعرب واليهود في المجالات الاقتصادية والاجتماعية؛ وهناك استمرار أيضاً للتمييز العنصري في إدارة القضاء الجنائي؛ وللممارسات التمييزية للشرطة، وللأفعال الوحشية التي تمارسها الشرطة والتي أصبحت ترمز إليها حالة رودني كينغ الشهيرة، التي هزت الولايات المتحدة وأثارت الرأي العام العالمي، كما تزايد التحرير على الكراهية العنصرية<sup>(١)</sup>.

٦- وتصدى المقرر الخاص لأحد عشر مجالاً للتركيز أو موضوعاً من شأنه القاء الضوء على التمييز العنصري الذي يعني منه بعض الجماعات الإثنية والسكان الأصليون، وهي الآتية: الصحة؛ التعليم؛ الإسكان؛ التوظيف؛ المشاركة السياسية؛ القضاء الجنائي وتطبيق عقوبة الاعدام؛ عنف الشرطة؛ التحرير ضد الكراهية العنصرية؛ مناهضة السامية؛ العمال المهاجرون؛ طالبو اللجوء.

٧- ومراعاة لتوصيات المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان وللجنة حقوق الإنسان فيما يتعلق بضرورة أن تتوفر بصفة منتظمة ومستمرة المعلومات المتاحة عن إنتهاكات حقوق الإنسان التي تؤثر على المرأة، قرر المقرر الخاص أيضاً أنه يجدر أن يوجه اهتمامه إلى مسألة التمييز العنصري ضد المرأة.

٨- وخلال البعثة، طلب كثيرون من الذين تحدث إليهم المقرر الخاص، أن يتناول هذا الأخير أيضاً مسألة الحق في تقرير المصير للأقليات الإثنية والسكان الأصليين ومسألة العنصرية التي يقال إنها تمارس في الشؤون البيئية. وبالرغم من أن المقرر الخاص يرى أن الموضوع الثاني قد يندرج في إطار ولايته، إلا أن اختصاصه لا يغطي الموضوع الأول، أي مسألة السيادة والحق في تقرير المصير للسكان الأمريكيين الهنود، وإن كان قد تحدث مع ذلك إلى ممثليهم في عدد من المرات؛ ولهذا السبب، لا يتناول هذا الموضوع في هذا التقرير<sup>(٢)</sup>.

#### باء - البعثة نفسها

٩- قام المقرر الخاص، رفقة أحد موظفي مركز حقوق الإنسان، بزيارة واشنطن العاصمة ونيويورك ولوس أنجلوس وأتلانتا (يرد في المرفق البرنامج التفصيلي لبعثة المقرر الخاص). وفي كل مرحلة،حظي بمساعدة ترجمان تم تكليفه بمصاحبة البعثة من قبل مركز الاعلام التابع للأمم المتحدة في واشنطن العاصمة، ثم من قبل مقر الأمم المتحدة في نيويورك. واختيرت هذه المدن بسبب حرص المقرر الخاص على التعرف على الظروف التاريخية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية المختلفة الكامنة وراء قضايا العنصرية والتمييز العنصري في الولايات المتحدة. وفي حين أن المقرر الخاص لا يدعى أن هذه الزيارات القصيرة أتاحت له أن يتفهم على نحو كامل هذه المشاكل في الولايات المتحدة، إلا أنه يرى أن هذه المدن الأربع هي نموذج للدينامية الاجتماعية السياسية والاقتصادية على المستوى الاتحادي. ومع ذلك، فإنه يأسف أنه لم يستطع القيام بالزيارات التي حثته منظمات غير حكومية عديدة على أن يقوم بها للمناطق المخصصة للهنود على حدود الولايات المتحدة مع المكسيك، في ميسيسipi وألاباما، حيث توجد مشاكل تندرج في نطاق ولايته<sup>(٣)</sup>.

١٠- وخلال اقامته، تشرف المقرر الخاص بتلقي دعوة إلى غداء عمل كان مثماً للغاية في وزارة الخارجية مع موظفين رفيعي المستوى واستقبله السيد جوويل سبيرو، مساعد وزير الخارجية باليابانية والسيد نانسي إيلي رافلي، نائبة وزير الخارجية لشؤون حقوق الإنسان. واستقبل المقرر الخاص أيضاً من طرف كل من السيد ديفيس هياشي مدير إدارة الحقوق المدنية التابعة لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية والسيد جيمس لاسيتر والسيد رالف توماس والسيد بو كوبير، الموظفين في وزارة العدل، دائرة الهجرة والجنسية؛ والسيد بوليكاربيو مارموليخوس، المساعد المدعى العام للحقوق المدنية؛ والستة أدا إ. دين، أمينة مساعدة للشؤون الهندية، والستة باربارا بروكس، نائبة مدير للشؤون العامة، لجنة الولايات المتحدة للحقوق المدنية. وأجرى المقرر الخاص أيضاً مناقشات مع السيد تشارلز هنري، مدير، مكتب الشؤون الخارجية، مكتب الديمقراطية، حقوق الإنسان والعمل، وزارة الخارجية.

١١- وبالاضافة الى المسؤولين الحكوميين، استقبل المقرر الخاص أيضاً من طرف موظفين من المجالس البلدية لمدن واشنطن العاصمة، ونيويورك وأتلانتا، معنيين بوجه خاص بحفظ الانسجام فيما بين المجتمعات المحلية، وتعزيزه إن أمكن، داخل مدنهم وعن حماية حقوق الإنسان لأفراد المجتمعات المحلية المختلفة. وهؤلاء المسؤولون هم السيد ميريك مالون، مساعد مدير بلدي للتنمية الاقتصادية، واشنطن؛ والسيد روبرت هامل والسيدة سارة بيدال من لجنة مدينة نيويورك لحقوق الإنسان؛ والسيدة شيلا مارتين براون، عضو المجلس البلدي لأتلانتا.

١٢- وانتهزت حكومة المكسيك فرصة وجود المقرر الخاص في الولايات المتحدة لاحاطته علماً بالمشاكل التي يواجهها العمال المهاجرون والمكسيكيون المهاجرون، خاصة في كاليفورنيا. وتحدث المقرر الخاص مع السيد فيكتور فلورس اوليا، الممثل الدائم للمكسيك لدى الأمم المتحدة، خلال وجوده في نيويورك ، ومع السيد أتيكيه لوازا، القنصل العام للمكسيك في لوس أنجلوس، لدى زيارته لهذه المدينة.

١٣- واستقبل المقرر الخاص نفسه عدداً من ممثلي المنظمات غير الحكومية المناهضة للعنصرية والتمييز العنصري، وكان من بينهم ممثلو بارزون من مجلس الكنائس العالمي حضروا الى واشنطن بمناسبة التئام حلقات استماع بشأن العنصرية وانتهاكات حقوق الإنسان في الولايات المتحدة، وممثلو بارزون لمنظمات تابعة للجماعات الافريقية الأمريكية، والآسيوية والمكسيكية الأمريكية، والعربية الأمريكية، والهندية الأمريكية واليهودية<sup>(٤)</sup>. وأتيح له أيضاً، أن يحضر وهو في هارلم، نيويورك، اجتماعاً استمع فيه الى ضحايا العنصرية والتمييز العنصري، نظمته الرابطة الدولية لمناهضة التعذيب.

٤-1- وادراكا منه لتأثير وسائل الإعلام، لا سيما دور الصورة المرئية في الاقناع، وللأهمية الحاسمة للأدوات التعليمية التي تستخدم للقضاء على العنصرية، كرس المقرر الخاص جزءاً من اقامته في لوس انجلوس لزيارة متحف التسامح، الذي أنشأه مركز سايمون فيزن ثال، ويعتبر هذا المتحف إنجازاً رائعاً وأداة تثقيف. وينبغي التعريف به في جميع أنحاء العالم، من خلال الفيديو، على سبيل المثال إن لم يكن من خلال إنشاء متحف في كل قطر.

٤-٥- واستطاع المقرر الخاص خلال هذه الجولة المتنوعة والمفيدة أن يجمع كثيراً من البيانات المفيدة عن العنصرية والتمييز العنصري في الولايات المتحدة، والتي يود أن يقدمها الى لجنة حقوق الإنسان في هذا التقرير. بيد أن، من المهم الإشارة إلى أن هذا التقرير هو بالضرورة عملية توليف جزئية للشهادات العديدة التي أدلّ بها ولوثروة تضمنتها وثائق قيمة تملأ ثلاثة صناديق على الأقل وتتطلب دراستها عمل فريق مدة أشهر عديدة.

٤-٦- ولا يسع المقرر الخاص أن يختتم هذه الكلمة دون أن يعرب عن شكره لحكومة الولايات المتحدة لما خصته به من ترحيب ولروح التعاون والافتتاح التي أظهرها ممثلوها. ويود أيضاً أن يشكر المسؤولين في المجالس البلدية لمدن واشنطن العاصمة ونيويورك وأتلانتا، وكذلك ممثلي المنظمات غير الحكومية الذين تفضلوا بمقابلته وتزويده بالوثائق.

### جيم - نظرة عامة على الولايات المتحدة الأمريكية

١٧- الولايات المتحدة الأمريكية هي جمهورية اتحادية مكونة من خمسين ولاية ومنطقة كولومبيا، حيث تقع العاصمة الاتحادية واشنطن. ويشهد سكانها، الذين يبلغ عددهم حوالي ٢٥٠ مليون نسمة، تغيرات عميقة، سواءً من حيث التكوين الثنائي أو الهرم العمري وبحسب نوع الجنس. وفي الواقع توجد في الولايات المتحدة جميع المجموعات العنصرية والوطنية والاثنية والثقافية والدينية الموجودة في العالم، وهو وضع يقود على نحو متزايد إلى ايجاد ثقل مضاد لهيمنة السكان ذوي الأصل الأوروبي. ويعطي الجدول التالي فكرة عن السكان في الولايات المتحدة. ويقدر متوسط العمر بـ ٣٢,٩ سنة، وتمثل النساء أكثر من نصف السكان (٥١,٢٪) في المائة). واللغة الانكليزية هي اللغة السائدة، ولكن هناك ٣٥ مليون شخص (١٥٪ في المائة) يتحدثون لغات أخرى.

١٨- وللولايات المتحدة تقاليد ديمقراطية عريقة وراسخة الجذور وتعتبر، وفقاً للتعبير الدارج بوقتة "melting pot" ينحصر فيها المهاجرون، مع قيام توازن ثقافي واجتماعي سياسي فيما بين الشعوب ذات الأصول المختلفة. بيد أن هناك من يقول إنه نتيجة لأسباب تاريخية لها جذور عميقة في الثقافة الأمريكية وبسبب العنصرية المتخلفة والتمييز العنصري (انظر الفصل الثاني) فإن:

"هذا التقليد الديمقراطي وهذا التنوع قلما ينعكسان في توزيع السلطة أو في السيطرة على أهم الموارد الاستراتيجية الأساسية - وهي الأرض ورأس المال وفرص العمل ومستويات الأجور والحقوق المشروعة والحياة نفسها".<sup>(٤)</sup>

إن الأيديولوجية الليبيرالية والرأسمالية، اللتين حققتا للولايات المتحدة الرخاء الاقتصادي والاستقرار السياسي، خلقتا أيضاً تفاوتات بين البيض وغيرهم من المجموعات العرقية، لا سيما الأمريكيين الأفريقيين والأمريكيين الهنود والوافدين من أمريكا اللاتينية والآسيويين. واعتمدت تدابير مختلفة على المستوى المحلي والفيدرالي على السواء لمعالجة هذا الموقف، ولكن الآثار لم ترق إلى مستوى التوقعات بسبب المقاومة التي تواجه على الصعيدين الفردي والهيكلية.

١٩- وأسهمت السياسة الاقتصادية والاجتماعية التي نفذتها الإدارة الأمريكية في ظل الرئيسين ريجان وبوش في الثمانينات في تفاقم الاختلالات في توزيع الثروات، لصالح الأغنياء، في حين أن قطاعاً واسعاً من السكان، يتمثل بوجه خاص في الأشخاص المنتسبين إلى أقليات إثنية، أصبح فقيراً ومهمشاً. وكما اعترف الرئيس كلينتون في بيته عن حالة الاتحاد الذي ألقاه في ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، فإن الفقر والمخدرات والعنف والجريمة هي آفات يواجهها المجتمع الأمريكي وتحبيب بصفة رئيسية أشد الطبقات حرماناً وهي التي تضم الأقليات الإثنية.

الجدول ١العرق والأصل الاسباني في الولايات المتحدة: ١٩٩٠

في المائة	العدد	العرق
١٠٠,٠	٢٤٨٧٠٩٨٧٣	جميع الأشخاص
٨٠,٣	١٩٩٦٨٦٠٧٠	أبيض
١٢,١	٢٩٩٨٦٠٦٠	أسود
٠,٨	١٩٥٩٢٣٤	أمريكي هندي، اسكيمو أو أليوت
٠,٨	١٨٧٨٢٨٥	أمريكي هندي
٠,٠	٥٧١٥٢	أسكيمو
٠,٠	٢٣٧٩٧	أليوت
٢,٩	٧٢٧٣٦٦٢	آسيوي أو من جزر المحيط الهادئ
٠,٧	١٦٤٥٤٧٢	صيني
٠,٦	١٤٠٦٧٧٠	فلبيني
٠,٣	٨٤٧٥٦٢	باباني
٠,٣	٨١٥٤٤٧	آسيوي هندي
٠,٣	٧٩٨٨٤٩	كورى
٠,٢	٦١٤٥٤٧	فيتنامي
٠,١	٢١١٠١٤	من جزر هاواي
٠,٠	٦٢٩٦٤	ساموي
٠,٠	٤٩٣٤٥	غواهاني
٠,٣	٨٢١٦٩٢	من أصول آسيوية أخرى أو من جزر المحيط الهادئ
٣,٩	٩٨٠٤٨٤٧	أصول عرقية أخرى
٩,٠	٢٢٣٥٢٠٥٩	أصول اسبانية
٥,٤	١٣٤٩٥٩٣٨	مكسيكي
١,١	٢٧٢٧٧٥٤	بورتوريكي
٠,٤	١٠٤٣٩٣٢	كوبى
٢,٠	٥٠٨٦٤٣٥	أصول اسبانية أخرى
٩١,٠	٢٢٦٣٥٥٨١٤	غير الأصل الاسباني

المصدر: مكتب الإحصاءات السكانية.

-٢٠- ومن ناحية حقوق الإنسان، فإن حركة الحقوق المدنية التي ظهرت في الخمسينات ساعدت على تعريف المجتمع الأمريكي بالمبادئ الواردة في الدستور والمكرسة في قوانين عديدة. ومع ذلك، فإن أي مشكلة من مشاكل حقوق الإنسان في الولايات المتحدة، لا تعالج إلا من منطلق محلي، حيث كانت الحكومة ترى أن التشريعات الأمريكية هي أكثر تقدماً في بعض جوانبها من المعايير الدولية. إن عملية التصديق على صكوك حقوق الإنسان الدولية التي بادرت بها حكومة الولايات المتحدة في أوائل التسعينيات كانت نقطة الانطلاق في البحث عن توازن بين تنفيذ المعايير الداخلية ومعايير حقوق الإنسان المعترف بها دولياً<sup>(١)</sup>، مع التركيز بالضرورة على وحدة حقوق الكائن البشري، أي على تداخل الحقوق المدنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية وعلى عدم قابليتها للتجزئة.

### **ثانياً - الأسس التاريخية والاجتماعية - السياسية والاقتصادية للعنصرية والتمييز العنصري**

-٢١- إن تاريخ الولايات المتحدة الأمريكية مرتبط وثيقاً بالاتصالات التجارية الرقيق السود والعبيد وكذلك بالاستعمار والابادة الجماعية للهنود وهي أمور كانت تمارس علينا من القرن السابع عشر إلى القرن التاسع عشر. وتلك الممارسات على أساس العنصرية؛ وسعى تجار الرقيق ومزارعو القطن ثم رواد المسيرة نحو الغرب لترويج نظرية تفوق الجنس الأبيض وتختلف السود والهنود.

-٢٢- وبعد أن تطورت هذه النظريات العنصرية، أضفت صبغة مؤسسة على التمييز المنظم والاضطهاد والاستغلال الذي استهدف السود والهنود ثم الآسيويين، لصالح البيض.

"ومن الناحية التاريخية، مثلت العنصرية وتمثل نظيرها يقوم على امتيازات خاصة ومكافئات وفوائد نفسانية ومادية للشعوب المنحدرة من أصل أفريقي وللسكان البيض في مجتمع الولايات المتحدة - وهو بمثابة برنامج عمل قديم العهد ايجابي وتنموي شامل لأجيال السكان البيض"(٧).

وفي المجتمع الأمريكي الاستعماري القائم على الاسترقاق، لا حقوق للسود ولا للهنود.

-٢٣- جيء بالرقيق الأفريقيين إلى نصف الكرة الغربية في عام ١٥١٨ وإلى أمريكا المستعمرة لبريطانيا في عام ١٦٩١، بعد ١٢ سنة من إنشاء أول مستعمرة انكليزية في جيمس تاون. وفي منتصف القرن السابع عشر، أنشأ نظام استرقاق كامل بين أصحاب المزارع الاستعماريين وبحلول نهاية القرن، أصبح العبيد الأفارقة هم المصدر الرئيسي للعمالة والربح، ومن ثم العنصر الرئيسي للمصالح الزراعية والتجارية الاستعمارية. وأنشئ هيكل اجتماعي عنصري، قادته الأفارقة وكان مدعاً بواسطة شركات التجارة والشحن الشمالية.

-٢٤- عندما تحدى المستعمرون الأمريكيون النظام البريطاني في أواخر القرن الثامن عشر وحققوا الاستقلال من خلال حرب ثورية، ادرج نظام عنصري في الوثائق الأساسية للولايات المتحدة الأمريكية المنشأة حديثاً. وتغاضى إعلان الاستقلال وكذلك دستور الولايات المتحدة على سياسة الاخضاع العنصري والتمييز. وفي ذلك الوقت، لم ير الذين قاموا بصياغة هاتين الوثقتين أي تناقض في تبني وجهة نظر

لبيبرالية تمنح الحرية للرجال البيض من ذوي الأموال، بينما تنكرها على السكان الأفريقيين والسكان الأصليين والنساء البيض بل وحتى على الرجال البيض الفقراء.

٢٥- وتوّج الاسترقاق بممارسة تفرقة فيما بين الشعوب الملونة والبيض المضطهدن. فالبيض الفقراء كانوا على الأقل بشر. وكان العبيد الأفارقة والأمريكيون الأصليون هم أقل من البشر، بل كانوا "متوحشين غير متحضرين". وتعتبر عبارة "ثلاثة أخماس الإنسان" في دستور الولايات المتحدة أفضل مثال على هذا الواقع. ويضاف إلى ذلك، ومما له علاقة وثيقة به، توسيع المستوطنون الأوروبيون عبر القارة. ومن الناحية العملية، كان ذلك معناه أن الرئيس اندرود جاكسون سيبدأ في تنفيذ السياسة الاتحادية الواردة في قانون نقل الهنود لعام ١٨٣٠ التي ستقود إلى "ممر الدموع" البغيض.

٢٦- وال الحرب الأهلية والموافقة على التعديلات الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر المدخلة على دستور الولايات المتحدة بما اللذان انهيا رسمياً الرق في الولايات المتحدة الأمريكية. وبالرغم من أن الرق ألغى بواسطة التعديل الثالث عشر في العقود الأخيرة من القرن التاسع عشر، إلا أن جميع الولايات الجنوبية وولايات كثيرة غيرها اعتمدت "قوانين السود" أو "قوانين Jim Crow" التي تتبع التفرقة العنصرية في جميع مجالات الحياة العامة تقريباً والمعاملة المختلفة في الشؤون الخاصة وال العامة على السواء. وتوقيع الرئيس لينكولن على إعلان تحرير الرقيق كان بداية رسمية لدخول حكومة الولايات المتحدة رسمياً في حروب ضد الشعوب الأصلية، مما ترتب عليه انخفاض عددها بقدر أكبر، مما يقدر بـ ١٢ مليوناً (حين جرى أول تصادم) إلى أقل من ٢٠٠ ألف في أواخر الثمانينيات من القرن التاسع عشر.

٢٧- وفيما يتعلق بإعادة البناء، فإن التعديلات الدستورية وشرعية الحقوق وغيرها من القوانيين، تمثل وفقاً لفين ديلوريا وضعاً خاصاً من حيث تطبيقها على الأمريكيين الهنود:

"أضيفت شرعة الحقوق إلى الدستور في وقت لم تكن فيه كثيرون من الشعوب الهندية تعترف بالولايات المتحدة باعتبارها سيدة لها عليهم حق الولاء. وأُضيفت التعديلات الثالث عشر والرابع والخامس عشر خلال فترة صنع المعاهدات عندما كان المفترض أن يظل الهنود منفصلين دائماً عن المجتمع الأمريكي. واعتمدت التعديلات السادس عشر والثامن عشر والحادي والعشرون بعد فترة طويلة من الانتهاء من صنع المعاهدات عندما كان الجميع يفترض أن الحكومة الاتحادية كانت لها كامل السلطة على الهنود، مما يستبعد تنفيذ هذه التعديلات بحق الهنود<sup>(٨)</sup>".

٢٨- وبالفعل، اضفت مرة أخرى قوانين Jim Crow الصبغة القانونية والتشريعية على تفوق البيض وهيمنته على المجتمع بأسره إزاء جميع الأقليات الوطنية والشعوب الأصلية، التي كانت موجودة خارج نطاق الحماية الدستورية. وطبق نظام التمييز العرقي والأراضي المحفوظة لدعم هذه الهيمنة. والتعديلات التي أدخلت في فترة ما بعد الحرب وجميع الانجازات التي تمت في فترة إعادة البناء قوشت في النهاية باعتماد الولايات والحكومة الاتحادية لمذهب "الفصل في ظل المساواة" البغيض. وبذلك المحكمة العليا الصك المتعلق بالعبودية بحكم للهيمنة والتبعية مساوٍ له في الفاعلية.

-٢٩- إن قضية بليسي ضد فرغوسون القائلة بالفصل في ظل المساواة، الذي قررته المحكمة العليا للولايات المتحدة في عام ١٨٩٦، شرعت المجتمع القائم على التمييز العرقي والذي يحدد فيه الأصل العرقي في المركز الاجتماعي للشخص. وتحققت أيضاً الثورة المضادة العنف نتيجة لأنشطة الارهابية للمنظمات العنصرية مثل كلوكس كلان، ومجالس المواطنين البيض أو أفعال العنف العنصري العشوائية. وفي الواقع، وفي الفترة ما بين نهاية إعادة البناء والسنوات الأولى للقرن العشرين، قتل تعسفاً أكثر من ٥٠٠٠ رجل وامرأة وطفل على يد عصابات إرهابية عنصرية. وكانت عمليات اضطراب العنصري العنفي وتغيير القنابل في المدن التي يسكنها أمريكيان من أصل أفريقي وتدمير ممتلكات السود بالجملة من الملامح العادمة للحياة.

-٣٠- لم تستطع جماعات الدفاع عن الحقوق المدنية والمحكمة العليا الطعن الناجح مذهب "الفصل في ظل المساواة" إلا بعد عام ١٩٥٤. ثم إن القرار القائل بأن المدارس القائمة على التمييز العنصري هي بطبعتها منافية للمساواة لم يكن ايداناً بالقضاء على التمييز العنصري في المدارس الأمريكية، فحسب، وإنما كان أيضاً نقطة انطلاق لسلسلة من الطعون في التمييز ضد الأمريكيين من أصل أفريقي وغيرهم من الأقليات الوطنية أفضت إلى قيام تشريعات حاسمة في ميدان الحقوق المدنية في الستينات.

-٣١- وأحدثت أنشطة الأقليات الوطنية التي ناضلت من أجل المساواة إلى جانب الموقف الدولي الآخذ في التغيير هذه التغييرات ووفرت ما يلزم لقيام البنية الأساسية للآلية المحلية لحقوق الإنسان في الولايات المتحدة اليوم. ولم يكن الفوز بهذه التغييرات سهلاً. فقد أُغتيل زعماء كبار مثل مالكوم إكس ومارتن لوثر كينغ ومئات غيرهم كما سجن آلاف آخرون أو عانوا بسبب أنشطتهم السياسية.

### ثالثاً - الأشكال والمظاهر المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري

-٣٢- بالرغم من القوانين العديدة والمؤسسات والتدابير التي تهدف إلى التخلص من آثار الماضي والتي تشمل البرامج في إطار التدابير التصحيحية، ما زالت العنصرية والتمييز العنصري من القضايا الرئيسية في المجتمع الأمريكي. والمنشورات العديدة في هذا الشأن هي في حد ذاتها دليل كافٍ على ذلك. وصدر مؤخراً كتاب كان موضع جدال شديد وقت زيارة المقرر الخاص، بسبب محتواه العنصري. وقد حاول مؤلفا الكتاب، ريتشارد هيرستين وشارل موراي<sup>(٤)</sup>، إثبات أن السود هم أدنى من البيض من الناحية الوراثية على أساس أن هناك تفاوتاً في نسبة الذكاء بين أفراد كل من المجموعتين. والخلاصة التي توصل إليها هي أنه لا جدوى من محاولة سد الفجوة بين المجموعتين العرقيتين في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية من خلال التدابير التصحيحية لصالح السود. ومرة أخرى، فإن العدد الكبير للمنظمات غير الحكومية والوكالات العامة المشتركة في مكافحة العنصرية والتمييز العنصري هو أمر له دلالته. فقلما يمر يوم واحد دون أن تتناول وسائل الإعلام مشكلة العنصرية فيما يتصل بانتخابات أو تدابير ستتخذ في ميدان أو آخر. واستطاع المقرر الخاص، عن طريق مشاهدته للأنباء التي يبثها التلفزيون الأمريكي، أن يرى بنفسه أن مسائل العنصرية دائماً ما تحتل مكان الصدارة في جلسات محكمة للاعب الكرة الأمريكية الأفريقي الأصل الشهير أو دجاي. سيمبسون، المتهم بقتل زوجته السابقة وعشيقها.

-٣٣ - هذا، وان لجنة الولايات المتحدة للحقوق المدنية نفسها ذكرت ما يلي:

"عندما ننظر إلى حالة الحقوق المدنية في هذا البلد اليوم، هناك أسباب للتفاؤل والتشاؤم معاً. فقليلون هم الذين سيختلفون في القول بأنه بالرغم من المكاسب النسبية التي حققتها الأقليات من خلال تشريعات الحقوق المدنية وقرارات المحاكم، فإن العلاقات العرقية في هذا البلد متواترة، وتشوبها الريبة والخوف والغضب"<sup>(١٠)</sup>.

-٣٤ - وهكذا، ذكر عدد من الأشخاص الذين تحدث إليهم المقرر الخاص أن "العنصرية لا تزال قضية مطروحة" وأضافوا أنها تتسم بطابع مؤسسي واسع النطاق<sup>(١١)</sup>. غير أن المقرر الخاص يفضل أن يصف المشكلة باعتبارها خلل اجتماعي سببه استمرار العنصرية والتمييز العنصري. ويريد المقرر الخاص، بهذا المفهوم، أن يقول ان هناك مخلفات اجتماعية ونفسانية وهيكلية هي جذور الأشكال الخفية للعنصرية والتمييز العنصري التي لا تزال موجودة في المجتمع الأمريكي. وبينع ذلك من وحي الخرافات والأفكار المسبقة ومن استخدامها كأدوات للاستبعاد الاجتماعي: الخرافات والأفكار المسبقة حول كسل بعض الشعوب وحول براعة وجدية غيرهم<sup>(١٢)</sup>; وميل البعض الى الاجرام أو الى الارهاب فيما يتحلى غيرهم بالانضباط وكون البعض لا يمكنه الاندماج في المجتمع أو يرفض الاندماج، بينما يعتقد آخرون طريقة الحياة الأمريكية. ويتمثل شاهد إضافي في ميل البعض الى التحايل على القوانين أو انتهاکها في مجالات السكن والصحة والقضاء والاقتصاد والتعليم، وما الى ذلك.

-٣٥ - ومن رأى بعض الأفراد الأمريكيين من اصل أفريقي وهم الذين يعانون من العنصرية والتمييز العنصري، أن ظهور طبقة متوسطة فيهم ونجاح عدد من الفنانين والرياضيين الذين تشيد بهم وسائل الإعلام إنما هو ذريعة وستار لاخفاء فشل السياسات التي اتبعتها الحكومة الاتحادية طوال أكثر من ٤٠ سنة للقضاء على العنصرية والتمييز العنصري<sup>(١٣)</sup>. إن مصير غالبية السود هو الفقر والمرض والأمية والمخدرات والجريمة لأنهم يجدون أنفسهم في طريق اجتماعي مسدود. وحتى داخل الطبقة المتوسطة الأمريكية من أصل أفريقي، يتزايد الاستياء ويسود الشك فيما يتعلق بإمكانية الوصول الى مركز اجتماعي أفضل عند حد معين وإمكانية الاندماج. وهذا يفسر الميل الى الانبطاء في مجتمعهم المحلي وظهور حركات راديكالية "تركت على السمة الافريقية" وتدعى الى القطيعة بينها وبين "مجتمع البيض".

-٣٦ - وتنبغي اضافة أن تفكير البرامج الاجتماعية خلال الثمانينات، في ظل الادارة الجمهورية، ساعد على خلق ظروف معيشة أسوأ للأشخاص الذين ينتمون الى اقليات إثنية، وعلى وجه خاص الأمريكيين من أصل أفريقي والأمريكيين من اصل أمريكي لاتيني وعجل بتهميشهم.

-٣٧ - إن الاستنتاجات التي توصل إليها وقد مجلس الكنائس العالمي بعد حضوره المناقشات بشأن العنصرية وانتهاك حقوق الإنسان في الولايات المتحدة (٨ - ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤) تكمل النتائج التي توصل إليها المقرر الخاص حول حالة الأفراد الأمريكيين من أصل أفريقي، والأمريكيين الأصليين، والأمريكيين من أصل أمريكي لاتيني ومن أصل آسيوي.

"ركز شهود كثيرون على النماذج المختلفة للعنصرية ضد الشعوب الملونة؛"

في مجال السكن، يعيشون في ظروف يرثى لها، بعقود ايجار لا توفر لهم الامن ولا الاستقرار؛

في مجال العمل يتعرضون للتمييز ويؤدون أحرق الأعمال؛

وفي مجال الصحة، لا تحصل الخدمات الصحية على تمويل كاف ويجري ادارتها بطريقة غير فعالة، ويتربّ على ذلك ارتفاع معدلات وفيات الأطفال، وأمراض معدية وسرطان وانخفاض متوسط العمر المتوقع للفرد؛

وفي مجال التعليم، يشكو النظام من عدم وجود تمويل كاف، وسوء التحصيل الدراسي، وتخلف، وأفكار عنصرية مقوّلة؛

وفي مجال القضاء الجنائي، تبلغ نسبة المحكوم عليهم بالسجن والمحكوم عليهم بالإعدام من بينهم مستوى عالياً على نحو غير عادي؛

ووحشية الشرطة هي أمر عادي في جماعاتهم لا سيما ضد الشباب؛

السياسة المتعلقة بالهجرة واللجوء متحيزة ضد هم.<sup>(٤)</sup>

-٣٨- ويود المقرر الخاص أن يوضح هذه الصورة بعدد بالاستناد إلى حقائق تتعلق بالموضوع الرئيسية التي اختارها.

### ألف - الصحة

-٣٩- تُنعكس آثار العنصرية والتمييز العنصري في قطاع الصحة في تفاوت درجات الحصول على الرعاية الصحية، وفي معدلات الوفيات بين الأطفال ومتوسط العمر المتوقع للفرد الأبيض والأسود أو من أصل أمريكي لاتيني وهذا الأمر يؤكده عدد من الدراسات فضلاً عن المقابلة التي أجرتها المقرر الخاص في وزارة الصحة والخدمات الإنسانية. على سبيل المثال، يتبيّن من فحص للإحصاءات المتعلقة بالأمراض القلبية الوعائية والأزمات القلبية أن معدل الوفيات من هذه الأمراض عند الأمريكيين من أصل أفريقي يزيد بنسبة ٢٩ في المائة عن معدله بالنسبة للبيض. ومعدل الوفيات بين النساء السود هو ضعف المعدل بين النساء البيض. وبالرغم من التقدم الممنجز في تخفيض النسبة الاجمالية لوفيات الأطفال، فإن معدل وفيات الأطفال من الأمريكيين من أصل أفريقي هو ضعف المعدل بين الأطفال البيض. واحتمالات أن يصاب الأمريكي ذو الأصل أفريقي بالعمى نتيجة للغلوکوما تزيد سبعة أضعاف عما هي عليه بين البيض. وفي منشور للمعهد الأمريكي الأمريكي في نيويورك، ورد ما يلي:

"الغلوکوما هي أحد الأمراض المعدية الكثيرة التي تفاقم باستمرار الأزمة الصحية داخل الجماعة الأمريكية من أصل أفريقي. وما يزيد هذه الأزمة حدّة المعلومات التي كشف عنها مؤخراً عن عودة ظهور مرضي الزهري والسل. وإذا أضيف إلى ذلك وباء فيروس نقص المناعة البشري الإيدز، يصبح

احتمال انتشار الأمراض والوفيات داخل الجماعة المذكورة رهيباً. فمن بين ١٢٦ حالة إيدز أبلغ عنها بواسطة مراكز مكافحة الأمراض في أتلانتا، جورجيا، في عام ١٩٩٠، يمثل الأميركيون من أصل أفريقي ومن أصل أمريكي لاتيني مجتمعين ٤٤ في المائة من مجموع حالات الإيدز المبلغ عنها في الولايات المتحدة. وكانت الأميركيات والأطفال الأميركيون من أصل أفريقي الذين تقل أعمارهم عن ١٣ سنة يمثلون ٥٢ في المائة من جميع حالات الإيدز في الفتتى المذكورين في أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ وفقاً لما ذكره مركز مكافحة الأمراض.<sup>(١٥)</sup>

٤٠- ويعتبر عدد الاصابات بالسرطان فضلاً عن الأمراض التي ينقلها الجنس وكذلك وفيات الأطفال واضطرابات القلب والأوعية الدموية مرتفعاً على نحو غير عادي بين الأميركيين من أصل أفريقي بالمقارنة بالبيض. ويسود بين الأميركيين من أصل أفريقي سرطان الرئة والمرئ والمعدة وهذه الأمراض هي السبب في هذا التفاوت. فضلاً عن ذلك، فإن كون ثلث الأميركيين من أصل أفريقي يعتبرون من الفقراء معناه أن "معدلبقاء على قيد الحياة (مع سرطان) بالنسبة إليهم يقل بـ ١٢ في المائة عن معدله بالنسبة إلى البيض، أي ٥٠ في المائة للبيض و٣٨ في المائة للسود".<sup>(١٦)</sup>

٤١- وتبين أيضاً مقارنة الاحصاءات المتعلقة بمرض السكر أن نسبة المرض أو الوفيات بين الأميركيين من أصل أفريقي هي أعلى بالمقارنة بالبيض. و"معدلات مرض السكر تزيد بمقدار ٥٠ في المائة لدى الذكور السود، ومائة في المائة لدى الإناث، بالمقارنة بنظرائهم من البيض، كما أن النسبة المعدلة لمرض السكر لدى السود تزيد مرتين إلى أربع مرات عنها لدى البيض".<sup>(١٧)</sup>

٤٢- وقد تكون هذه التفاوتات الإحصائية راجعة إلى عدم المعرفة أو عدم الاهتمام بالشؤون الصحية، غير أن سببها الأساسي هو عدم المساواة في الحصول على الرعاية الصحية وعدم وجود تأمين صحي والممارسات التمييزية من جانب الهيئات الطبية. إن عدد السود الذين يستطيعون عرض أنفسهم على الطبيب كل عام هو أقل بكثير من عدد البيض لأنهم فقراء وليس لديهم تأمين صحي. فضلاً عن ذلك، فإن المراكز الطبية الرئيسية التي يعمل فيها أحسن الأطباء توجد عادة في الأحياء السكنية الراقية التي يعيش فيها البيض لا في المناطق الفقيرة التي يسكنها السود. وعندما يذهب السود إلى الطبيب، ويكون هذا الأخير من البيض فإنهما لا يعاملون معاملة حسنة. وتعامل أقليات إثنية أخرى معاملة مشابهة. وعرضت على المقرر الخاص حالة شخص من أمريكا اللاتينية ذكر أنه مات بعد أن جرى حقنه بجرعة مخدرة أكبر من المعتاد لأن الطبيب كان يعتقد أن مواطني أمريكا اللاتينية هم أكثر حساسية للألم من البيض.<sup>(١٨)</sup>

٤٣- وترفض أيضاً بعض وكالات الرعاية المنزلية إرسال موظفيها إلى المناطق التي تعيش فيها الأقليات الإثنية. وتبين دراسة قامت بها إدارة الصحة في مستشفى في مانهاتن أن سياسة المستشفى تقوم على استقبال البيض في طابق منفصل ومنهم رعاية طبية أفضل، بينما يرسل السود ومنهم من أصل أمريكي لاتيني إلى طابق آخر حيث يحصلون على رعاية صحية أقل مستوى. وتتلقى إدارة الحقوق المدنية التابعة لوزارة الصحة ما بين ٣٠٠٠ و٥٠٠ شكوى بشأن التمييز العنصري كل سنة.<sup>(١٩)</sup>

٤٤- وهناك حقيقة خفية ينبغي الكشف عنها وهي أن العنصرية هي منشأً كثيراً من الاضطرابات النفسانية والأمراض العقلية، بما في ذلك الاضطراب العصبي والذهان، التي يعاني منها الأشخاص الذين ينتمون إلى إثنية. ومع ذلك، يميل الأطباء إلى إهمال هذا العامل عند تشخيص المرض ومعالجة المريض. وبدلاً من

تقديم علاج يستند إلى ظروف المريض، يفضل الأطباء تقديم جرعات كبيرة من الدواء، ومن ثم يجعلون من المريض مدمداً أو حتى معتوهاً.

#### باء - التعليم

٤٥- بالرغم من أن القرار الشهير الصادر عن المحكمة العليا للولايات المتحدة في قضية براؤن ضد مجلس التعليم، في عام ١٩٥٤، الغى التمييز العنصري في التعليم، ظهر شكل من تعليم الأمر الواقع ينبع من عدم المساواة الاقتصادية. ونظراً لأن كثيراً من الأشخاص من الأقليات الإثنية لا يمكنهم تحمل تكاليف دخول المدارس والجامعات الخاصة، التي هي الأفضل، فإن الغالبية العظمى منهم ينتهي بهم المطاف في مؤسسات لا تحصل على دعم كافٍ من المال العام. والنتيجة، هي أن الأطفال الذين ينتهي إليهم يحصلون على تعليم أقل مستوى من غيرهم ولا يعودون إعداداً كافياً لتلبية متطلبات الاقتصاد الأمريكي أو لادارة الشؤون العامة. وتبيّن دراسات قيمة قامت بها الرابطة الحضرية "Urban League" أن "عدداً كبيراً من الأطفال السود لا يستطيع الالتحاق بالمدرسة التحضيرية لأن أهاليهم يواجهون مشاكل مالية، وأنه بينما يتعلم ٨٦ في المائة من الأطفال الأمريكيين من جميع شرائح الدخول في المدارس العامة، فإن المدارس العامة تفشل في تعليم الكثرين، لا سيما الذين ينتهي إليهم فئات محرومة اقتصادياً وتمثل معدل التسرب بين السود، في ١٧,٧ في المائة<sup>(٢٠)</sup>. وتفيد اللجنة اللاتينية للإصلاح التعليمي، أن "اللاميذ من أصل أمريكي لاتيني يتعرضون للتمييز في مدارس ينتهي إليهم أفراد من أصل أفريقي يلتحقون بمدارس يشتغل فيها التمييز بين الأعراق حيث ينتمي ما بين ٩٠ و ١٠٠ في المائة من المقبولين إلى أقليات مستويات الفقر بينها مرتفعة<sup>(٢١)</sup>.

٤٦- ويؤكد بعض الأشخاص أن التمييز العنصري المقنع ولكن الحقيقي يسهم في تكوين طبقة دنيا من المواطنين، تتألف بصفة رئيسية من السود والبورتوريكيين وغيرهم من ذوي الأصل الأمريكي اللاتيني، الذين كتب لهم الفقر والمرض ونقص التعليم، والذين يدفعهم اليأس إلى الجريمة والمخدرات. وقد تم التسليم بأن العنف المستوطن داخل المدارس الثانوية الأمريكية وصل إلى حد جعل بعضها يضطر إلى تركيب أجهزة لكشف عن الأسلحة النارية وإلى تعين حراس على بواباتها.

٤٧- وأشار بعض الأشخاص إلى أن البرامج المدرسية لا تضع في الاعتبار الكافي التراث الثقافي والتنوع الثاني في الولايات المتحدة وتميل إلى إخفاء تاريخ البلد وإنكار هوية مختلف الجماعات من غير البيض التي يتكون منها البلد، لصالح تعليم يشدد على التراث الأوروبي لأمريكا.

#### جيم - الإسكان

٤٨- وفيما يتعلق بالإسكان، فإن أحد الملامح الملفتة للنظر يتجلّى من خلال زيارة للمدن الأمريكية الكبيرة: التناقض بين المناطق التي يعيش فيها غالبية من البيض والمناطق التي يعيش فيها أقليات إثنية، لا سيما التي يكون الغالبية فيها من الأمريكيين من أصل أفريقي. ففي مناطق السكان البيض، تكون المنازل بحالة جيدة، وتحظى الطرق والمباني الأساسية العامة بصيانة وتجمّع القمامات المنزلية بصفة منتظمة - على العكس تماماً مما يُرى في المناطق التي تسود فيها الأقليات الإثنية. وتبيّن بعض الدراسات أن هناك تمييزاً عنصرياً بحكم الواقع:

"وفقاً لتحليل بيانات تعداد عام ١٩٩٠، كانت غالبية الـ ٣٠ مليون أمريكي من أصل أفريقي في البلد تعاني من التمييز العنصري في عام ١٩٩١ حيث كانت حركة الحقوق المدنية في السبعينيات في عنفوانها. وبوجه خاص، تبين من مسح لـ ٢١٩ من المناطق الحضرية الرئيسية أن الأمريكيين من أصل أفريقي يعانون من التمييز العنصري الشديد في ٣١ منطقة - أي ثلثي المناطق الحضرية الـ ٧٤ التي يشكلون فيها على الأقل ٢٠ في المائة من سكانها، بما في ذلك ديترويت وميشيغان وشيكاغو وايلينوي وميامي وفلوريدا وبرمنغهام وآلاباما"<sup>(٢٢)</sup>.

-٤٩- ونوعية المساكن التي يسكنها الأشخاص الذين ينتهيون إلى أقلية إثنية تقل في الغالب عن المعايير الوطنية. على سبيل المثال، ظهر كثير من حالات التلوث الناجم عن الرصاص في المناطق التي يعيش فيها من يسمون بالمليونين، بسبب الحالة السيئة لأنابيب المياه: "٤ ملايين وحدة سكنية تشكو من التلوث الناجم عن الرصاص والذي أصاب مليوني طفل في السن المدرسي"<sup>(٢٣)</sup>. وينبغي الإشارة أيضاً إلى أن اعاثات الإسكان الاتحادية انخفضت اندفاضاً كبيراً ما بين ١٩٨٠ و ١٩٩٣، وكان لذلك تأثير خاص على إمكانية ظفر الأشخاص الذين ينتهيون إلى أقلية إثنية بسكن:

"في عام ١٩٨٠، بلغ مجموع الاعتمادات الاتحادية التي خُصصت للإسكان ٦٦ مليار دولار. وفي عام ١٩٩٢، تمثل مجموع هذه الاعتمادات الاتحادية في ٨ مليارات من الدولارات. وفي ذروة عام ١٩٨٥، انطلقت عمليات بناء حوالي ١٩٠٠٠ مبني سكنياً يتكون من وحدة واحدة أو خمس وحدات أو أكثر. وفي عام ١٩٩٠، انطلقت أعمال بناء ما مجموعه ٧٥٠ مسكنًا، وتحسن الصورة نوعاً ما في عام ١٩٩٣ حيث سجل مكتب التعداد البدء في بناء ٦٠٠١ مبني سكنياً جديداً"<sup>(٢٤)</sup>.

-٥٠- فضلاً عن ذلك، فإن الأمريكيين من أصل أفريقي وأمريكي لاتيني وغيرهم من الأقليات الإثنية قد يستهدفون للتمييز العنصري فيما يتعلق بالحصول على إعاثات الإسكان، كما في مدينة بوفالو، في ولاية نيويورك، حيث تبين أن ٦٧% في المائة من الإعاثات التي تُمنح للإيجارات السكنية تعطي لأسر البيض بالرغم من أن ٢١% في المائة من الموجودين على قوائم الانتظار هم من الملونين<sup>(٢٥)</sup>. بالإضافة إلى ذلك، من الصعب على الأشخاص المنتسبين إلى الأقليات الإثنية الحصول على قروض للإسكان.

-٥١- وهناك سمة حضرية متميزة تتمثل في عدد الأشخاص الذي لا مأوى لهم والذين يهيمون ويتسولون في المدن الأمريكية الكبيرة. ومرة أخرى، فإن الغالبية العظمى منهم هم من يسمون بالمليونين. وتبيّن دراسة قامت بها وزارة الإسكان أن أكثر من ٦ ملايين شخص هم بلا مأوى، والغالبية العظمى منهم هم من الأمريكيين من أصل أفريقي وبالرغم من أن هؤلاء يمثلون ١٢% في المائة من سكان الولايات المتحدة، إلا أنهم يشكلون ٤٨% في المائة على الأقل من الذين لا مأوى لهم. وفي مدينة نيويورك وحدها، حيث يقدر أن نسبة الأمريكيين من أصل أفريقي هي ١٧% في المائة، فهم يمثلون ٦٠% في المائة من الذين لا مأوى لهم.

#### دال - العمالة

-٥٢- تشهد الولايات المتحدة حالياً، مثلها مثل معظم البلدان الصناعية، مستويات متزايدة الارتفاع من البطالة. ومن ناحية أخرى، ونظراً للتغيرات الاقتصادية ولبعض الممارسات التمييزية، فإن معدلات البطالة بين الأقليات الوطنية والشعوب الأصلية هي مزعجة للغاية. ويصدق هذا بوجه خاص على الشباب.

٥٣- يبلغ المعدل الرسمي للبطالة في الولايات المتحدة ٥,٦ في المائة. وفيما يتعلق بالأمريكيين الكبار من أصل أفريقي، فإن المعدل الرسمي هو ١٥,٩ في المائة. ومع ذلك، يصل هذا المعدل بالنسبة للشبان من الأمريكيين من أصل أفريقي إلى ٤٠ في المائة. ويبلغ معدل البطالة بين من هم من أصل لاتيني حوالي ١٧ في المائة، كما يبلغ المعدل الرسمي للبطالة فيما بين المنحدرين من السكان الأصليين لأمريكا ٦٤ في المائة (كثيراً ما لا يجري الاحتفاظ بالبيانات، ولكن من المعروف أنه في بعض الأراضي المحفوظة يصل معدل البطالة إلى ٧٠ في المائة). وهذه المعدلات الرسمية ينبغي أن تفهم بمراعاة حقيقة أن مئات الآلاف من الأشخاص ينسوا من البحث عن عمل ومن ثم لم تشملهم البيانات الرسمية، وأن الأرقام الرسمية تشمل الأشخاص الذين دخلوا في القوات المسلحة. على سبيل المثال، يبلغ المعدل الحقيقي للبطالة بين الأمريكيين من أصل أفريقي ٢٦ في المائة وبين الشبان من الأمريكيين من أصل أفريقي ٥٨ في المائة<sup>(٢٦)</sup>.

٥٤- ومظاهر المؤس والآلام والمعاناة التي جلبتها البطالة يمكن رؤيتها في أي شارع في الولايات المتحدة، مع تزايد عدد الأمريكيين من أصل أفريقي الذين لا مأوى لهم والذين يتسلون طلباً للغذاء أو للعمل أو للمال. إن التغيرات في سوق العمل، يضاف إليها آثار التمييز العنصري، أدت إلى تهميش الطبقة العاملة السوداء بشكل غير مسبوق. وبالفعل، فقد لاحظ المعهد الحضري، "Urban Institut"، في تقرير جوهرى له بشأن التمييز في ميدان العمالة، أن العنصرية في التوظيف لا تزال منتشرة في الولايات المتحدة، حيث إن احتمال أن يستهدف الأمريكيون من أصل أفريقي للعنصرية لدى تقديمهم طلباً للعمل أقوى بمرات ثلاثة من احتمال استهداف البيض. ونظراً للكسر الاقتصادي في الولايات المتحدة ولعملية إعادة الهيكلة الشاملة التي تحدث حالياً، فإن العاملين ذوي المستوى البسيط من التعليم لا يستطيعون العثور على فرص عمل بأجور معقولة. والذين يعثرون على وظائف جديدة في قطاع الخدمات يحصلون دائمًا على أجور متذبذبة، ومعظم هذه الوظائف لا توفر عادة تأميناً صحياً ولا قدرًا معقولاً من الفوائد. وأدت سياسة الحكومة الاتحادية والتخفيضات التي تطبقها الشركات إلى زيادة تدهور ظروف العمالة.

٥٥- وخلال الثمانينيات، جرى على سبيل المثال تجميد الحد الأدنى للأجور الاتحادية عند ٣,٣٥ دولارات لساعة العمل الواحدة. وأدت هذه السياسة إلى تزايد عدد الفقراء بين العاملين إذ إن آلاف الأشخاص الذين يعملون على سبيل التفرغ لا يمكنهم مواجهة المتطلبات الأساسية للحياة. وهناك عدد كبير من الأشخاص من طبقة السود العاملة من لا يستطيعون الاشتراك في الحياة الاقتصادية على أي نحو هادف اختاروا الاشتراك في الاقتصاد السري أو يغضون النظر إن رأوا أبناءهم يفعلون ذلك.

٥٦- وبإضافة إلى ذلك، كان التمييز العنصري في العمالة هدفاً رئيسياً من أهداف الشركات التي تحاول التكيف مع الأوضاع الحقيقة الدولية الناشئة. وتزعمت المحكمة العليا الهجوم في هذا الميدان. فقد قررت هذه المحكمة في ١٩٨٨-١٩٨٩ أن تحد بشكل جذري من نطاق قانون الولايات المتحدة الذي يحظر التمييز في مجال العمالة. وفي خمس قضايا أصدرت المحكمة قرارات تقيدية تحد من آلية حقوق الإنسان المحلية فيما يتعلق بحماية الأشخاص الذين يتضررون من جراء سلوك تميizi<sup>(٢٥)</sup>.

#### هاء - المشاركة السياسية

٥٧- بالرغم من أن القوانين الدستورية والاتحادية تهدف إلى منح حق التصويت لجميع "الموطنين"، هناك حواجز عديدة أمام مشاركة الملوك في الحياة السياسية؛ وال حاجز الرئيسي هو هيكل النظام نفسه، الذي

يمعن الملونين من انتخاب عدد مقتطع من ممثليهم على المستوى الوطني أو مستوى الولايات أو المستويات المحلية. وبوجه خاص، فإن النظام الانتخابي القائم على أساس المنطقة الواحدة والمطبق في جميع أنحاء الولايات المتحدة، والذي يتطلب من المرشحين الفائزين نيل غالبية الأصوات أو عدد كبير منها، يجعل من الصعب على الملونين أن ينتخبو ممثلي لهم نظرا لأن عدد الناخبين الملونين في معظم المناطق يقل عن عدد الناخبين البيض. وعلى سبيل المثال، بالرغم من أن السود يمثلون 12 في المائة من سكان الولايات المتحدة، إلا أنهم يستأثرون بنحو 5 في المائة فقط من المناصب الانتخابية في البلد وبـ 1 في المائة فقط من المقاعد في مجلس الشيوخ. بالإضافة إلى ذلك، فإن العدد المنخفض من الملونين الذين يحتلوا مناصب انتخابية يمكن أن ينسب أيضا إلى كون قلة منهم تملك مليون دولار أو أكثر لاتفاقها في سبيل الترشح لمجلس الشيوخ. وباختصار، بالرغم من أن الملونين في الولايات المتحدة يتمتعون عموماً بالحق في التصويت، إلا أنهم محرومون من الحق ذي الأهمية الأساسية المتمثلة في أن يكونوا ممثلي.

-٥٨- وعندما يعينون في مناصب المسؤولية السياسية، يتعرض المسؤولون المنتخبون من الأميركيين من أصل أفريقي، سواء منهم رؤساء البلديات أو الحكام أو القضاة أو غيرهم من المسؤولين المنتخبين، لأشكال مختلفة من المضايقات - لا يتعرض لها غيرهم من المسؤولين المنتخبين - من جانب دائرة الضرائب على الدخل ومكتب التحقيق الاتحادي. ومثل هذه الممارسات كانت عادة خلال الثمانينيات في ظل إدارة الجمهوريين. فقد وضع عدد من السود المنتخبين تحت المراقبة، وكانت مكالماتهم الهاتفية تسجل، وكانوا يخضعون للتحقيقات وجرى التجسس عليهم بآلات التصوير لأسباب تتعلق بالفساد أو الاحتيال، وتم التأثير على المحلفين الذين كانوا يحضرون قضايا تتعلق ببعض منهم. ومن بين الشخصيات العامة التي تعرضت لذلك جولييان بوند، عضو في الهيئة التشريعية في ولاية جورجيا، وكلارينس ميشيل الثالث، وهو عضو في مجلس الشيوخ من ميريلاند، القاضي الاتحادي أسي هاستن، وأعضاء الكونغرس التالية أسماؤهم: رون دولوميس، فلويد فلاك، هارولد فورد، مرفين دايماли، جون كونير، تشارلز رانجل، ويليام كلاي، ويليام غراي؛ رؤساء البلديات التالية أسماؤهم: أندريليو يون، ماينارد جاكسون، توم برادلي، كولمان يون، ديفيد دنكس، هارولد واشنطن، ماريون باري. وماريون باري، رئيس البلدية السابق لواشنطن هو الوحيد الذي انتخب من جديد بعد ذلك، وقد كان أدين بتعاطي الكوكايين. وأسقطت التهم المختلفة التي وجهت لعدد من الآخرين، هذا، والذين جرت محکمتهم، حكم عليهم بالبراءة<sup>(٢٨)</sup>.

#### وأو - القضاء الجنائي وتنفيذ عقوبة الإعدام

-٥٩- هناك تفاوت صارخ بين عدد من يسمون بالملونين وعدد البيض في سجون الولايات المتحدة. وينسب البعض ذلك إلى حقيقة أن الأشخاص الذين ينتمون إلى أقليات إثنية يكونون أكثر تزواجاً للجريمة لكونهم عاطلين. ويرى آخرون، على العكس من ذلك، أن النظام القضائي نظام قاسٍ جداً بل وتميّزي تجاه هؤلاء الأشخاص. فلننفس المخالفة أو الجريمة، من المرجح أن يحصل الأسود أو ذو الأصل الأميركي اللاتيني أو الآسيوي أو الهندي أو العربي على عقوبة أقسى مرتين إلى ثلث مرات عن العقوبة التي يحصل عليها الأبيض. ويرجع هذا الاحتلال أيضاً إلى أن الأقليات الإثنية لا تكون ممثلة تمثيلاً كافياً على صعيد المحلفين.

-٦٠- كما أن العوامل العنصرية تؤثر على الإجراءات القضائية، وذلك من لحظة القبض على الشخص حتى محکمته. وهنا أيضاً، تحدث الأرقام عن نفسها. على سبيل المثال، بالرغم من أن الرجال الذين ينتمون إلى أصل أمريكي أفريقي يمثلون 6 في المائة من سكان الولايات المتحدة، فإنهم يمثلون 4 في المائة من نزلاء

السجون. والمعروف أن شخصا واحدا من بين كل أربعة من الذكور السود الذين تتراوح أعمارهم ما بين ٢٠ و ٢٩ سنة يكون إما في السجن أو مطلقا سراحه بشرط أو تحت المراقبة. ووفقا للمعهد الوطني لإساءة استخدام المخدرات، فإن ٨٠ في المائة من مدمني المخدرات في الولايات المتحدة كل هم من البيض، وعلى حين يمثل البيض ٧ في المائة فقط من الذين يقبض عليهم بتهم تتعلق بالمخدرات يمثل السود ٢٨ في المائة منهم<sup>(٢٩)</sup>. فضلا عن ذلك، فإن احتمال أن تدخل المرأة السوداء السجن بسبب إدمان المخدرات يزيد ثمانية أمثاله على احتمال دخول المرأة البيضاء السجن لنفس السبب.

٦١- ويحد الإشارة إلى أن التفضيل المستمر في الثمانينات للسياسات القمعية تجاه الجريمة بدلا من برامج الوقاية وإعادة التأهيل، أدى إلى تزايد عدد نزلاء السجون بقدر كبير. ومن المقدر أنه بحلول سنة ٢٠٠٠ سيصل فيما يرجح - عدد نزلاء السجون في الولايات المتحدة إلى ٥٠٠٠٠٠ سجين. وأدى هذا الاتجاه القمعي إلى توسيع غير مسبوق في الصناعة السجنية ففي الفترة ما بين ١٩٦٩ و ١٩٨٩ خفضت الولايات المتحدة ميزانية التعليم بمقدار ٢٥ في المائة وزادت ميزانية القضاء الجنائي بمقدار ٤٠٠ في المائة<sup>(٣٠)</sup>. وحاليا، يقدر مجموع تكاليف السجن، بما في ذلك تكاليف بناء السجون وصيانتها وتجدیدها، بمبلغ ١٠٠ مليار دولار<sup>(٣١)</sup>.

٦٢- وبالإضافة إلى المجرمين العاديين، فإن النشطاء في مجال مناهضة العنصرية والاستقلال الذين يعتبرون أنفسهم سجناء سياسيين، ولو لم يعترف لهم النظام القانوني للبلد بهذه الصفة، يمثلون نسبة ملموسة من نزلاء السجون الأمريكية. وعلى سبيل المثال، فإن مشروع سجناء الضمير للمجلس الوطني لكتائب المسيح، الولايات المتحدة، هو على اتصال بحوالي ١٠٠ من السجناء السياسيين والدينيين - غالبيتهم من المناضلين الذين يكافحون ضد هيمنة البيض والعنصرية ومن أجل حق الشعوب الملونة في تقرير مصيرها في الولايات المتحدة. وكثيرون منهم أدینوا "كمجرمين" وحكم عليهم بمدد سجن طويلة للغاية، وصلت في بعض الحالات إلى مائة سنة، في حين أن العقوبات لتهم جنائية مماثلة لا تزيد على سنوات أو قلة للذين لا يعتنقون هذه الآراء السياسية أو الدينية. ومن بين هؤلاء السجناء السياسيين المائة أو أكثر، ١٨ هم من البورتوريكيين الذين سجنوا بسبب مساعدتهم "لإنها استعمار الولايات المتحدة"<sup>(٣٢)</sup> في وطنهم. وفي الصيف الماضي، ذكر إن جيرونيمو جي جاغا برات، وهو عضو سابق في حزب التمور، الذي كان مسجونة منذ عام ١٩٧١ والذي قالت عنه منظمة العفو الدولية، في جملة منظمات، أنه أدین انتهاكا للحقوق المنصوص عليها في الدستور الاتحادي، حرم من الإفراج المشروط للمرة الثالثة عشرة.

٦٣- أما فيما يتعلق بعقوبة الإعدام، فأن عددا من الدراسات والتقارير، بما فيها دراسات وتقارير من الكونغرس ومنظمة العفو الدولية ومرصد حقوق الإنسان، يركز على التمييز العنصري السادس في تنفيذه<sup>(٣٣)</sup>. وتحتوى أيضا دراسات قامت بها الحكومة الاتحادية أن العنصرية تلعب دورا كبيرا في حالات عقوبة الإعدام. وعلى سبيل المثال، تبين دراسة لمكتب المحاسبة الحكومي مؤرخة في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٠، أن هناك "نماذج تدل على وجود اختلاف ذي طابع عنصري في توجيه التهم واصدار الأحكام وفرضها فيما يتعلق بعقوبة الإعدام" وخلصت إلى أن "الذين يقتلون البيض يرجح الحكم عليهم بالإعدام أكثر من الذين يقتلون السود". وفي أواخر عام ١٩٨٨، أصدر الكونغرس قانونا بتطبيق عقوبة الإعدام على جرائم القتل التي يرتكبها تجار المخدرات. ومن بين الذين حكم عليهم بالإعدام بموجب هذا القانون في الفترة ما بين ١٩٨٨ و ١٩٩٣، كان هناك ٧٣ في المائة من السود و ١٣ في المائة من هم من أصل أمريكي لاتيني. وفي آيلول/سبتمبر ١٩٩٣، كانت جميع الأحكام التي صدرت بالإعدام وافقت عليها إدارة الرئيس كلينتون تتعلق

بالسود. ووفقاً لتقرير مؤرخ في ١٩٩٢ من الرابطة الوطنية للن هوش بالملونين، صندوق الدفاع القانوني والتعليم، من بين ٥٨٨ شخصاً في قائمة الإعدام في ذلك الوقت، النصف تقريباً (٤٨,٦٪ في المائة) كانوا من الملونين: ٣٨,٩٪ في المائة كانوا من السود، و٧,١٪ في المائة ممن هم من أصل أمريكي لاتيني و١,٨٪ في المائة من السكان الأصليين لأمريكا، ٧٢,٠٪ في المائة من الأمريكيين من أصل آسيوي، و٥,٥٪ في المائة غير معروفة الأصل. وفي عام ١٩٩٤ رفض الكونغرس مع ذلك حكماً في مشروع قانون الجريمة يهدف إلى حظر عقوبة الإعدام إذا كان يطالب بها لأسباب عنصرية بيّنة<sup>(٤)</sup>.

#### زاي - عنف الشرطة

٤- تبين لمكتب المحاسبة الحكومية عشيّة التمرد الذي شهدته مدينة لوس انجلوس أن هناك ٧٠٠ شهود ضد وحشية الشرطة سجلت في وزارة العدل خلال فترة سبع سنوات. وفي رأي كثيرين أن، هذه ظاهرة وطنية، ولا تحتاج إلى مزيد من الإثبات. ومع ذلك، استمرت وزارة العدل في ظل إدارة الرئيس بوش، إنه لا توجد نماذج واضحة للتّعسُف وأكّدت أيضاً أن الشكاوى لا تثبت فعلاً أن هناك انتهاكات قد حدثت. وكشفت دراسة مكتب المحاسبة الحكومية، استناداً لعينة تمثيلية شملت ١٥٠٠ حالة، عن أن هناك بالفعل نموذجاً للتّعسُف، وحدّدت أيضاً قضية تبرّز فيها مسألة وحشية الشرطة على نحو واضح للغاية. ويرى معظم المراقبين، أن الشيء الوحيد الفريد فيما يتعلق بعملية ضرب رودني كينغ هو أن هذا الضرب صور بالفيديو وأن المضروب عاش وروى قصته، وهناك آخرون ماتوا نتيجة لضربهم على يد شرطة.

٥- ومرة أخرى، ذكر أن استخدام الشرطة المفرط للقوة ضد الأمريكيين من أصل أفريقي وآسيوي والعرب والهنود هو من مشاكل حقوق الإنسان الأكثر إلحاحاً التي تواجه الولايات المتحدة. واستمع المقرر الخاص إلى شهادات عديدة لم يستطع إدراجهها هنا، نظراً لضيق المجال، خلال الجلسات التي حضرها في نيويورك في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤. حالياً، لا توجد قوانين اتحادية تتناول على وجه التحديد مسألة وحشية الشرطة في الولايات المتحدة. وأسقط تعديل تشريعي مقترن يتناول هذه المسائل من مشروع قانون الجريمة الشامل الذي اعتمد مؤخراً.

٦- ثم إن جانباً من التدريب الذي يحصل عليه ضباط الشرطة في أكاديمياتهم هو المسؤول عن سلوكهم العنيف. لقد ذكر أحد المشتركون في مناقشات مجلس الكنائس العالمي في واشنطن، وهو ضابط شرطة متّقاعد التقى بالمقرر الخاص، ما يلي: "في التدريب، نمارس اطلاق الرصاص على هدف أسود خلفيه بيضاء. ويتردد أفراد الشرطة في استخدام الأسلحة النارية أو حتى توجيهها ضد البيض. ولكنهم لا يتّرددون أبداً في ذلك إزاء السود. وفي شريط فيديو تدريبي، جميع مجرمي الذين يظهرون هم من السود واستطرد قائلاً: "وعندما يدخل رجل أسود أكاديمية الشرطة، يمر بفترة تحول مدتها ٢٢ أسبوعاً. وغالباً ما يكون دخوله مقرّونا بمخطط أن يعمل كمساعد في مجتمعه المحلي ثم يخرج من الأكاديمية بتدرّيب يعكس منطق القوة. والنتيجة هي أن بعض رجال الشرطة السود يتصرّفون هم أيضاً بوحشية"<sup>(٥)</sup>.

#### حاء- التحرّيض على الكراهية العنصرية والعنف العنصري

٧- ينبغي النظر إلى التحرّيض على الكراهية العنصرية جنباً إلى جنب مع العنف العنصري. فكلاهما تشيعه حركات ومنظمات اليمين المتطرف ومجموعات النازيين الجدد الذين يتزايد عددهم باطراد ويتفشى

تأثيرهم<sup>(٣٦)</sup>. والمنظمات الرئيسية هي التالية: نورثون هامرسكينز، وكو كلاكس كلان، ورابطة المقاومة الارية وس. س. أوف أمريكا، ومنظمة المقاومة الارية للبيض وكنيسة الخالق. وتعطي الأرقام التالية التي قدمتها رابطة مكافحة الافتراء فكرة عن المنظمات العنصرية العاملة في الولايات المتحدة:

[أ] يبين مسح حديث العهد أن عدد حلقي الرؤوس العنصريين في الولايات المتحدة يبلغ في المجموع نحو ٣٠٠٠ إلى ٣٥٠٠ شخص مجمعين في ١٦٠ عصابة قائمة في ٤٠ ولاية. وتتمثل هذه الأرقام زيادة أخرى من ذاكر تعداد أجرته رابطة مكافحة الافتراء في عام ١٩٩٠. والولايات السبع التي سجل فيها أكبر عدد لحلقي الرؤوس هي: نيو جيرسي (٤٠٠)، وتكساس (٣٠٠ إلى ٤٠٠)، وأوريغون (٣٠٠)، وكولورادو (٢٠٠)، وفلوريدا (٢٠٠)، وميشيغان (٢٠٠) وفيرجينيا (٢٠٠)<sup>(٣٧)</sup>.

وتثبت هذه المنظمات دعايتها العنصرية ضد اليهود، والأمريكيين من أصل أفريقي وأمريكي لاتيني والعرب وغيرهم ممن يسمون بالسكان الملونين من خلال محطات الإذاعة التي تملكتها، والكتابات على الجدران، والملصقات، والمكالمات الهاتفية المجهولة الهوية، والمظاهرات العامة والتجمعات.

-١٨- وفي رأي اللجنة الأمريكية العربية لمناهضة العنصرية أن هناك، فيما يتعلق بالأمريكان العرب بوجه خاص، علاقة مباشرة بين العنف والترهيب والجرائم الشائنة التي ترتكب ضد الأمريكان العرب وبين التوتر السياسي في الشرق الأوسط. فقد سجلت اللجنة "زيادة في النشاط الإجرامي بداعي الكراهية بنسبة ٣٠٠ في المائة" والموجه ضد هذه المجموعة خلال حرب الخليج في عام ١٩٩١. وتنفيذ اللجنة أيضاً بأن وسائل الإعلام ونظام التعليم يساعدان على إشاعة التحيز والأنماط الجاهزة حيثما تعلق الأمر بالعرب<sup>(٣٨)</sup>. وصورة العرب الشائعة في الولايات المتحدة تتناول بالتحليل في هذا النتد الصادر عن جاك شاهين، أستاذ علوم الاتصالات في جامعة إيلينوي الجنوبيّة:

"يمكن تلخيص صورة العربي النموذجية في الجملة التالية من الأفكار المبتذلة: إنه يستخدم الإرهاب وأو النفط كسلاح ضد المجتمعات المتقدمة. يعبد - فيما يفترض - إلهًا مختلفاً عن آلهة اليهود والمسحيين، وهو يعترض على ديانته هؤلاء وأولئك. وهو يعامل المرأة العربية مثله كعبد، ولكنه يفضل إختطاف وإغتصاب المرأة البيضاء الغربية. ويتبذل بتعذيب الأبرياء. ولن كان يصور عادة كشخص جبان، فإنه يقبل على الموت في سبيل قضيته لأنّه، كما حملنا الغير على الاعتقاد، لا يقدر الحياة البشرية "تقديرنا لها"<sup>(٣٩)</sup>.

-١٩- ويكتسي العنف العنصري في الولايات المتحدة أشكالاً ومظاهر عديدة ومتعددة. وتشمل أنواع العنف العنصري المختلفة حالات القتل، والتهديدات بالقتل، والتخريب المتمدد، والاعتداءات، والانتزارات بوجود قنابل، وإلقاء القنابل، وإحراق المباني وأفعال المضايقة. وتشمل الأشكال المختلفة العنف العشوائي والمنظم ويمكن التعبير عنها بوحشية رجال الشرطة أو بالهجومات على المهاجرين التي لا يتم التبليغ عنها إلى حد كبير. وإلى جانب عنف رجال الشرطة والأفراد المتعصبين، يتزايد عنف المجموعات المنظمة.

-٢٠- وخلال الثمانينات، أُغتيلت نساء سودوات بأعداد قياسية في بوستون؛ وقتلت نساء مسنات في شتانوغا برصاص رجال من جماعة كلو كلاكس كلان؛ وأُعدمت آخريات في جورجيا والباما؛ ولقيت آخريات حتفهم باطلاق الرصاص عليهم في الشارع. وهناك، علاوة على ذلك، أدلة قائمة تفيد بأن العديد من حالات

الاختفاء التي لم تجد حلًا لها يمكن أن تكون نتيجة اختطاف عشرات الأمريكيين من أصل أفريقي من شوارع المدينة واصطيادهم على سبيل اللهو من جانب مجموعات البيض التي تدعى التفوق<sup>(٤٠)</sup>.

٧١- وقام عدد من المنظمات، بما في ذلك المركز من أجل التجدد الديمقراطي<sup>(٤١)</sup>، بجمع مستندات عن نمط تزايد العنف العنصري كحالات حرق الصليبان، والهجمات العنصرية، وإلقاء القنابل والمضايقات. واسعة الآراء العنصرية وممارسة التمييز العنصري مواضيع تشير التلق البالغ. على أن مما يحول دون معرفة مدى العنف العنصري في الولايات المتحدة حتى الآن هو عدم وجود مصدر معلومات موحد ودقيق. ومع ذلك، قامت عدة منظمات للعدالة الاجتماعية ومجموعات لمكافحة العنصرية بجمع بيانات كشفت عن حقيقة مذلة عن الهجمات العنصرية وأفعال الترهيب التي أفلتت من العقاب. وتقدم المعلومات التالية نبذة عن مشكلة العنف العنصري وممارستها في الولايات المتحدة.

٧٢- فالاحصاءات التي أثارها مكتب التحقيقات الاتحادي امثلاً لقانون احصاءات الجرائم بداعي الكراهية<sup>(٤٢)</sup> كشفت أن ٢٧١ وكالة معنية باضطهاد القوانين قائمة في ٣٢ ولاية قد تعاونت مع القانون. وشملت الأرقام ٥٥٨ ة حادث جريمة بداعي الكراهية من أصل ٧٥٥ جريمة في عام ١٩٩١، وهو أول عام نفذ فيه القانون. ومن هذه الأحداث، أدرجت ٣٣ في المائة منها كجرائم ترهيب؛ وانطوى ٢٧ في المائة منها على تدمير الممتلكات والحادق الضرر والتخريب المتعمد؛ وكانت ١٧ في المائة منها عبارة عن اعتداءات بسيطة؛ و ١٦ في المائة منها اعتداءات خطيرة وكانت ٣ في المائة منها سرقات<sup>(٤٣)</sup>. وي تعرض واحد على الأقل من كل خمسة أشخاص مليونين كل عام لا اعتداء بداعي التحيز.

٧٣- وفي دراسة مستقلة قامت بها اللجنة الأمريكية اليهودية، جرى النظر في ٧٥٥ ة جريمة كانت وزارة العدل قد حصرتها: كان أكثر من ٧٥ في المائة من الجرائم بداعي الكراهية المرتكبة ببواطن عنصرية قد استهدف الأمريكيين من أصل أفريقي، وهناك ٩١٧ جريمة بداعي الكراهية ارتكبت بسبب اختلاف الديانات، ٨٧ في المائة منها استهدف اليهود<sup>(٤٤)</sup>. وقرابة ١٥ في المائة من جميع حالات العنف العنصري التي وقعت في الثمانينيات في مقاطعة لوس انجلوس قد وجهت ضد الأمريكيين من أصل آسيوي<sup>(٤٥)</sup>.

٧٤- وكشف مسح أجري على نطاق البلد بأكمله لمحرري الصحف الجامعية أن حادث عنف عنصري واحد على الأقل يشهده كل عام دراسي الحرم الجامعي لـ ٧ من كل ١٠ جامعات، علماً بأن هناك ما يقرب من ٣٠٠ كلية وجامعة في الولايات المتحدة<sup>(٤٦)</sup>.

٧٥- وفي ولاية تكساس، حُكم حركي من حلقي الرؤوس وأدين بقتل رجل أسود مسن ولكنه لم يصدر عليه سوى حكم بالسجن لمدة ١٠ أعوام مع وقف التنفيذ من جانب هيئة محلفين بيض؛ وفي فلوريدا، اختطف سائق أسود ليلة رأس سنة ١٩٩٢ من جانب ثلاثة من البيض وجهوا إليه الشتائم العنصرية ثم رشوه بنزينا وأشعلوا النار فيه وتركوه يموت؛ وفي جورجيا، كان أمريكيون من أصل مكسيكي هدفاً لجماعة كو كلاكس كلان؛ واضطربت حالات الترهيب والمضايقات المستمرة عدداً من الأسر إلى مغادرة الولاية؛ وفي ولاية واشنطن، ضرب مهاجر أثيوبي حتى الموت على يد نازيين جدد وحركيين من حلقي الرؤوس؛ وفي نورث كارولينا، لقي حركي سياسي أمريكي الأصل مصرعه في ظل ظروف غامضة بعد أن كشف عن الفساد بين المسؤولين المحليين؛ وفي ميريلاند طوردت إمرأتان ملونتان من جانب بيض وأُغرقتا بالكريوسين وكانت ستشتعل فيما النار لولا تدخل الجيران؛ وفي كاليفورنيا وولاية واشنطن،

أقيت قنبلة على المكاتب المحلية للرابطة الوطنية للنهوض بالشعوب الملوونة في نفس الأسبوع؛ وكان المكتب الاقليمي الجنوبي للمنظمة ومكتبا جاكسونفيل وفلوريدا الفرعية قد تلقيا منذ بضعة سنوات طرودا مفخخة. ولقي وكيل للرابطة الوطنية للنهوض بالشعوب الملوونة مصرعه في نفس هذا العام بطرد مفخخ.

#### طاء- معاداة السامية

-٧٦- تزداد معاداة السامية في الولايات المتحدة؛ وهي ترتبط بمناهضة الصهيونية وبإنكار محرقة اليهود (الهولوكوست). وأحد التعبيرات تكمن في الأنشطة السياسية التي يقوم بها قادة بارزون من أمثال باترick بيوكانن ودافيد دوك الذي كان مرشحاً أسبق لانتخابات الرئاسية في عام ١٩٩٢. وتتبّع المنظمات اليهودية الاتجاهات المعادية للسامية أيضاً إلى قائد أمة الإسلام لويس فرخان وتتحدى عن تحالف قائم بين لجنة انتخاب السود - وهي مجموعة من رجال الكونغرس السود - وبين هذه المنظمة<sup>(٤٦)</sup>. وتتجدر الاشارة إلى أن العلاقات بين الأميركيين من أصل أفريقي والجاليات اليهودية التي كانت شديدة الوثاقة خلال فترة النضال من أجل الحقوق المدنية (١٩٥٠-١٩٦٠) قد تدهورت تدريجياً وتحولت إلى ارتيايب متداول ومشاحنات<sup>(٤٧)</sup>. وعاد الأميركيون من أصل أفريقي في السنوات الأخيرة إلى إثارة العداء القديم حول مشاركة ملاك السفن والتجار اليهود في تجارة الرقيق واستنكروا معارضته اليهود لبرامج العمل الایجاحي، الخ. وتذمر اليهود بدورهم من التواطؤ القائم بين قادة الأميركيين من أصل أفريقي وأمة الإسلام ومن تأييد قائد ها لويس فرخان للحجج المعادية للسامية. وتبدل الجهود في الوقت الحاضر للتوحيد بين الجماعتين حيث ان كليهما تواجهان العنصرية<sup>(٤٨)</sup>.

-٧٧- ومعاداة السامية لا يشيّعها القادة السياسيون فحسب، وإنما تشيّعها أيضاً حركات ومنظمات اليمين المتطرف والنازيين الجدد المشار إليها في الفرع السابق. وتتجدر الاشارة أيضاً إلى منظمة ليبرتي لوبى، وهي أهم منظمة للدعائية المعادية للسامية في الولايات المتحدة وفقاً لمعهد الشؤون اليهودية. فمنظمة لوبى التي أنشأها ويليس أ. كارتون في عام ١٩٥٨ تنشر جريدة سبوتلait التي توزع على ٨٠٠٠٠ قارئ، وتملك أيضاً محطة إذاعية هي فري أمريكا وتتناقل برامجها ٣٠٠ محطة أخرى تبث رسائلها في أوروبا والشرق الأوسط وأماكن أخرى<sup>(٤٩)</sup>. ولوحظت زيادة في عدد الأنشطة المعادية للسامية في عام ١٩٩٢ حين بلغ عدد الحالات ١٨٦٧ حالة أي بزيادة قدرها ٨ في المائة على عام ١٩٩٢<sup>(٥٠)</sup>.

#### باء- الهجرة وحق اللجوء

-٧٨- لم تعد هناك أية معايير تمييزية في سياسة الهجرة الرسمية في الولايات المتحدة كما كان عليه الحال حتى عام ١٩٦٥ حين ألغى نظام الحصص القائم على أساس الأصل الوطني<sup>(٥١)</sup>. وتزيد الإحصاءات التي أتاحتها مصلحة الهجرة والجنس بأن غالبية المهاجرين الذين دخلوا الولايات المتحدة بصورة قانونية في عامي ١٩٩٢ و ١٩٩٣ هم من أصل آسيوي. وتبعد مهاجرون من شمال أمريكا، وأوروبا، والبحر الكاريبي، وأمريكا الوسطى والجنوبية. وكانت أكبر مجموعات المهاجرين من المكسيك، والصين، والفلبين، وفييت نام، والاتحاد السوفيaticي السابق، والجمهورية الدومينيكية والهند.

-٧٩- وخلال العقد ١٩٨٠-١٩٩٠، شهدت الولايات المتحدة وفود أعداد ضخمة من يطلق عليهم المهاجرون غير القانونيين أو المهاجرون غير الحاملين لوثائق السفر، مما أسفّر عن إحكام الرقابة على الحدود<sup>(٥٢)</sup>، وعن

إبعاد منتظم للمهاجرين وخلق جو من العداء تجاه المهاجرين في عدة ولايات، وبخاصة الولايات الجنوبية. واسترعت سلطات المكسيك انتباه المقرر الخاص إلى عدة حالات عنف صادر عن شرطة الحدود ضد مهاجرين مكسيكيين غير حاملين لوثائق السفر. وأفاد التماس قدم في آب/أغسطس ١٩٩٢ إلى لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان من جانب مجموعة من المحامين الممثلين لعدة منظمات غير حكومية لحقوق الإنسان بما يلي:

"يد" عي مقدمو الالتماس أن مصلحة الهجرة والتجنيس وجهات خفر الحدود التابعة لحكومة الولايات المتحدة سمحت ومن ثم شجعت حالات الرمي بالرصاص، والاستعمال غير المشروع للأسلحة النارية وغيرها من الأسلحة، وحالات الضرب، والاعتداءات البدنية والاعباءات اللفظية بداعي العنصرية ضد المهاجرين واللاجئين ومواطني الولايات المتحدة العابرين للحدود بين الولايات المتحدة والمكسيك أو بالقرب منها. وأجازت حكومة الولايات المتحدة سياسة "القبضه الحديدية" في الواقع على امتداد الحدود بين الولايات المتحدة والمكسيك مفوضة لرجال خفر الحدود الأمريكية استعمال القوة الفتاكة باطلاق النار على المواطنين المكسيكيين الذين يقذفهم أحيانا بالحجارة أو يحاولون الفرار عائدين إلى المكسيك أثناء مواجهتهم المسؤولين الأمريكيين عند عبور الحدود. وسياسة "القبضه الحديدية" هذه قد أسفرت عن تصاعد العنف على امتداد الحدود بين الولايات المتحدة والمكسيك وعن تشويه أجسام العديد من المواطنين المكسيكيين أو قتلهم بدون رادع. وبسبب فقرهم، وخوفهم من التعرض للاحتجاز والإبعاد، وقلة درايتهم بحقوقهم القانونية فقليلون هم المهاجرون المصابون بدون مبرر في هذه الأحداث، أو أسر الذين لقوا مصرعهم، الذين يسعون إلى التماس الانتصاف من محاكم الولايات المتحدة. ونظرا إلى تكاليف المحاكمات، والجوانب التقنية التي تنطوي عليها القوانيين في الولايات المتحدة، والحسابات، القضائية العديدة التي يتمتع بها رجال خفر الحدود في الولايات المتحدة، فإن الذين يحاولون الحصول على تعويض بين محاكم الولايات المتحدة نادرا ما ينجحون في مسعاهم. وكان نمط استجابة حكومة الولايات المتحدة لما يتم توثيقه من التجاوزات الخطيرة، بما في ذلك الشهادات، والتهم العامة، والشكوى الرسمية والدعوى، يتمثل في تحقيقات صورية وعقوبات خفيفة، تحل بالموظفين المخالفين إن كانت هناك عقوبات"<sup>(٥٤)</sup>.

وهذه الادعاءات تتعلق بحالة ستة أفراد أصيبوا بجروح خطيرة أو قتلوا بنيران بندق حرس الحدود.

**الجدول ٢**  
**المهاجرون الذين تم قبولهم في السنتين الماليتين ١٩٩٢ و ١٩٩٣**  
**بحسب المناطق والبلدان التي ولدوا فيها الـ ١٥ الأول<sup>(٦)</sup>**

١٩٩٢	١٩٩٣	المنطقة و بلد الميلاد
٨١٠ ٦٣٥	٨٨٠ ٠١٤	جميع المناطق
١٤٣ ٧٢٩	١٥٧ ٩٢٠	أوروبا
٣٤٨ ٥٥٣	٣٥٧ ٠٤١	آسيا
٢٤ ٨٢٦	٢٧ ٤٠٤	افريقيا
٤ ٤٨٥	٤ ٨٠٤	أوقيانيا
٢٣٨ ٥٥٢	٢٧٩ ٨٠٩	أمريكا الشمالية
٨٤ ٥٤٠	٩٧ ٨٤٣	البحر الكاريبي
٤٧ ٦٥٤	٥٥ ٧٩٧	أمريكا الوسطى
٥٠ ٤٨٨	٥٣ ٠٣٦	أمريكا الجنوبية
٢	-	مناطق غير معروفة أو لم يبلغ عنها
		بلد الميلاد: (ب)
٩١ ٣٢٢	١٠٩ ٠٢٧	المكسيك (١)
٣٨ ٧٣٥	٦٥ ٥٥٢	الصين (٦)
٥٩ ١٧٩	٧٣ ١٨٩	الفلبين (٣)
٧٧ ٧٢٨	٥٩ ٦١٣	فييت نام (٢)
٤٣ ٥٩٠	٥٨ ٥٦٨	الاتحاد السوفيaticي (٤)
٤٠ ٨٤٠	٤٤ ٨٨٦	الجمهورية الدومينيكية (٥)
٣٤ ٦٢٩	٤٠ ٠٢١	الهند (٧)
٢٤ ٨٣٧	٢٧ ٧٢٩	بولندا (٨)
٢١ ١١٠	٢٥ ٥١٧	السلطانة (٩)
١٩ ٧٥٧	١٨ ٥٤٣	المملكة المتحدة (١٠)
١٨ ٩٨٣	١٧ ٩٤٩	كوريا (١١)
١٤ ٩٥٨	١٧ ٠٨١	كندا (١٤)
١٦ ٨٢٠	١٦ ٩٧٩	جاماييكا (١٢)
١٢ ٨٠٨	١٤ ٧٠٠	إيران (١٥)
١٦ ٢٢٢	١٤ ٣٠٩	تايوان (١٣)
		(مقاطعة صينية)
٢٧٩ ٠ ٩٧	٢٨٦ ٣٦١	بلدان أخرى <sup>(٦)</sup>

INS Fact, Book Summary of Recent Immigration Data, June 1994

المصدر:

- (أ) تشمل بلدان ميلاد غير معروفة أو غير مبلغ عنها.
- (ب) تمثل الأرقام الواردة بين قوسين المرتبة التي يحتلها البلد استنادا إلى عدد المهاجرين الذين تم قبولهم في عام ١٩٩٢.

-٨٠ - و تقرير اللجنة المكسيكية لحقوق الانسان - وهو مصدر معلومات موثوق في هذا المجال - يتضمن هو الآخر مجموعة من الادعاءات التي تتعلق بحالات وفاة، وانتهاك السلامة البدنية، والحرمان غير المشروع من الحرية والاساءات الجنسية للعمال المهاجرين المكسيكيين من يعبرون الحدود الجنوبية للولايات المتحدة سواء بشكل قانوني أو غير قانوني. ويدرك التقرير أيضاً " بأنه كانت هناك على إمتداد منطقة الحدود الجنوبية في الولايات المتحدة حالات من السلوك التمييزى القائم على مفاهيم ايديولوجية يعتبر بموجبها الأشخاص ذوو النمط الظاهري المعين - مما هو معروف عموماً "بالخصائص العرقية" - أشخاصاً أدنى درجة. وهذا النوع من التحيز يمس لسوء الحظ عدداً من المكسيكيين، وبخاصة العمال المهاجرين<sup>(٥٥)</sup>. وأستر على القنصل العام المكسيكي في كاليفورنيا انتباه المقرر الخاص إلى عدة أحداث أخرى من نوع مماثل لتلك التي ورد وصفها أعلاه. وينوي المقرر الخاص طلب الحصول على تعليقات من حكومة الولايات المتحدة.

-٨١ - وجو العداء الشامل للمهاجرين السائد في كاليفورنيا هو، علاوة على هذه الأحداث، مصدر عدد من أفعال العنف التي يرتكبها ضباط الشرطة ضد العمال المهاجرين. هذا علاوة على أن الاقتراب ١٨٧ الذي اعتمدته الهيئة التشريعية في ولاية كاليفورنيا في الآونة الأخيرة، والذي هو محل طعن أمام المحكمة العليا، وإن كان يستهدف التحقق من الهجرة السرية، فإنه يتضمن أحکاماً تمييزية وغير دستورية، خاصة فيما يتعلق بحصول أولاد العمال المهاجرين غير الشرعيين على التعليم وخدمات الرعاية الصحية والرفاه الاجتماعي. فقد صرحت المحكمة العليا، في حكمها الصادر في ١٩٨٢ في قضية بلايلر ضد دو بأن حرمان الأطفال من التعليم، بصرف النظر عن وضع ذويهم القانوني، هو أمر مخالف للدستور استناداً إلى أنه يشكل انتهاكاً للتعديل الرابع عشر للدستور.

-٨٢ - وفيما يتعلق بالاستقبال الذي يحظى به ملتمسو اللجوء، كان هناك جدل حول عدم تناسب عدد الأشخاص الذين قبلوا من اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابق وعدد الكوبيين والهايتين الذين أ给了 لهم الدخول في ذروة الأزمة في هايتي عقب طرد الرئيس جان برتراند أريستيد. وهناك، علاوة على ذلك، عدد من الأشخاص الذين يعتقدون أن إجبار ملتمسي اللجوء الهايتين وحدهم على اجراء فحص لهم للتحقق من عدم إصابتهم بفيروس الإيدز وارسالهم إلى قاعدة غواناتانامو بدون عقد جلسة استماع مسبقة إنما يشكل ممارسة تمييزية. واستمرار وجود التحديد الایديولوجي لما إذا كان اللاجئ لاجئاً سياسياً أو اقتصادياً، والذي يجيز دخول أعداد كبيرة من الأوروبيين إلى الولايات المتحدة مقارنة بعدد الأشخاص الآخرين الوافدين من أفريقيا أو آسيا أو أمريكا اللاتينية هو موضوع يشير بوجه عام للتساؤلات<sup>(٥٦)</sup>.

#### كاف- النساء والعنصرية

-٨٣ - تعيش في الولايات المتحدة قرابة ٣٢ مليون إمرأة ملونة، أو بمعنى آخر تنتمي واحدة من كل أربع إلى أقليات قومية أو إلى السكان الأصليين. والثلاثون من الأميركيات من أصل آسيوي والثالث منهن من أصل أمريكي لاتيني ولدن في الخارج. وهذه النسبة أعلى من ذلك بين النساء في سن العمل. وما يقرب من نصف النساء من أصل أمريكي لاتيني اللاتي تتراوح أعمارهن بين ١٨ و٦٤ عاماً مهاجرات، شأنهن شأن أربع من كل خمس من الآسيويات الأميركيات. وتمثل النساء ثلاثة أخماس جميع البالغين الفقراء، وما يقرب من نصف النساء العاملات يشغلن وظائف في مجالات الدعم الاداري والخدمات ذات الأجور الأدنى. وتحتل النساء الملونات، في كل فئة من الفئات الاجتماعية، أسفل درجات السلم<sup>(٥٧)</sup>.

-٨٤- ومعدل فقر الأسر التي تعولها النساء أعلى بكثير من معدل فقر أسر أخرى، ومعدل ربات الأسر من الأميركييات ذوات الأصل الأفريقي اللائي يفتقرن إلى وجود زوج بجانبهن أعلى من معدل نظيراتهن البيض بنسبة ٥٠ في المائة. وواحد وثلاثون في المائة من الأسر الأميركيية الأصل تعولها ربات أسر<sup>(٥٨)</sup>.

-٨٥- ومشكلة التمييز في الأجور على أساس الجنس مشكلة تم التسليم بها منذ وقت طويل بأدتها تمثل عائقاً رئيسياً أمام تحقيق المساواة الاقتصادية الكاملة للنساء. فالنساء لا يزلن يعانين بشكل لا متناسب من تردي الأوضاع الاقتصادية بوجه عام في البلد. وبالرغم من بعض المكاسب التي تحققت في الثمانينات على أساس تدني قوة دخل الرجل، فلا تزال النساء تكسبن في المتوسط ٧٢ سنتاً عن كل دولار يربحه الرجل. هذا علاوة على أنهن يوظفن، في حالات كثيرة، على سبيل عدم التفرغ أو في وظائف مؤقتة لا يحصلن فيها على مزايا مثل المعاشات التقاعدية والتأمين الاجتماعي<sup>(٥٩)</sup>.

-٨٦- وفيما يتعلق بالسكن أو الافتقار إليه، كانت النساء تمثلن ١٥ في المائة منهن لا مأوى لهم في عام ١٩٨٨. ومع ذلك يقدر أنه كان بحلول عام ١٩٩٢، ما يقرب من ٣٠ في المائة من السكان منهن لا مأوى لهم من النساء، علماً بأن الملوثات أمهات أطفال يمثلن قطاع السكان الذين لا مأوى لهم الأسرع نمواً. وفي عام ١٩٨٩، كانت ٧٧ في المائة من جميع الأسر المعيشية التي تسكن في المساكن الشعبية التقليدية أسرًا تعولها النساء. وكانت نسبة غير متكافئة من النساء الملوثات تعيش، مرة أخرى، في المساكن الشعبية.

-٨٧- وقوانين الاتحادية التي تستهدف حماية النساء والفتيات من التمييز القائم على أساس الجنس في أي برنامج تعليمي يتلقى أموالاً اتحادية عديمة الفعالية. ولا تزال أنماط التمييز القائمة على أساس العرق والجنس موجودة في نظام تقديم الرعاية الصحية وتتراوح بين إستبعاد النساء الملوثات من المحاكمات الإكلينيكية الهامة المتعلقة بالمخدرات وبين نقص تمثيلهن في نظام الرعاية الصحية الوقائية.

#### لام- العنصرية والبيئة

-٨٨- تلقى المقرر الخاص معلومات من عدة منظمات تقوم حالياً بدراسة قرب المناطق التي يعيش فيها السكان الذين ينتمون إلى الأقليات الإثنية والأمريكيون من الهندو الأصليين للمناطق التي توجد فيها مستودعات ومخازن للمواد الخطرة أو السامة.

-٨٩- وتبين للجنة العدالة العنصرية التابعة للكنيسة اليسوعية الموحدة، بعد إجراء تحقيق شامل، أن العامل العربي عامل حاسم في اختيار موقع مخزنات النفايات السامة<sup>(٦٠)</sup>. وتوصلت اللجنة المذكورة بوجه خاص استناداً إلى المعلومات التي جمعتها من الوكالات الرسمية مثل وكالة حماية البيئة ومكتب المحاسبة العام إلى النتائج التالية:

"ثبت أن العرق هو أهم المتغيرات التي جرى فحصها بقصد موقع المرافق التجارية للنفايات الخطيرة. وهذا يمثل نمطاً وطنياً ثابتاً."

والمجتمعات المحلية التي يوجد فيها أكبر عدد من المرافق التجارية للنفايات الخطرة تضم أكبر تشكيلة من المقيمين المنتسبين إلى أقليات عرقية وإثنية. وفي المجتمعات المحلية التي يوجد فيها إثنان أو أكثر من هذه المرافق أو واحد من أكبر مدافن القمامات الخمسة في البلد كانت نسبة السكان المنتسبين إلى أقليات أعلى في المتوسط بأكثر من ثلاثة مرات من نسبة السكان في المجتمعات الخالية من المرافق المذكورة (٢٨ في المائة مقابل ١٢ في المائة).

وفي المجتمعات المحلية التي يوجد فيها مرفق واحد للنفايات الخطرة، كان متوسط نسبة السكان المنتسبين إلى أقليات ضعف متوسط نسبتها في المجتمعات المحلية التي لا توجد فيها هذه المرافق (٢٤ في المائة مقابل ١٢ في المائة).

ولئن كانت الحالة الاجتماعية - الاقتصادية تلعب فيما يبدو دورا هاما في اختيار موقع المرافق للنفايات التجارية الخطرة، فقد ثبت مع ذلك أن العرق لا يزال يمثل عنصرا أكثر أهمية. وبقي هذا صحيحا بعد الدراسة التي أجريت لمراقبة فوارق التحضر والفارق الاقليمية. وكانت الدخول وقيم المساكن أدلى بكثير في المجتمعات المحلية التي توجد فيها مراافق تجارية مقارنة بالمجتمعات الواقعة في المقاطعات المجاورة والخالية من هذه المرافق.

وثلاثة من أكبر مدافن القمامات الخطرة التجارية الخمسة في الولايات المتحدة تقع في الأحياء التي معظم سكانها من السود أو من ذوي الأصل الأمريكي اللاتيني. وتمثل هذه المدافن الثلاثة ٤٠ في المائة من مجموع الطاقة التجارية المقدرة لدفن القمامات في البلد.

وثلاثة من أصل كل خمسة من الأميركيان السود ذوي الأصل الأمريكي اللاتيني يعيشون في مجتمعات محلية توجد فيها موقع للنفايات السامة تخضع للرقابة.

وأكثر من ١٥ مليون أسود يعيشون في مجتمعات محلية يوجد فيها موقع أو أكثر من موقع النفايات السامة الخاضعة للرقابة.

وأكثر من ٨ ملايين من ذوي الأصل الأمريكي اللاتيني يعيشون في مجتمعات محلية يوجد فيها موقع أو أكثر من موقع النفايات السامة التي لا تخضع للرقابة.<sup>(١١)</sup>

والسود ممثلون بنسبة أعلى من اللازم في سكان المناطق الرئيسية التي يوجد فيها أكبر عدد من مواقع النفايات السامة التي لا تخضع للرقابة<sup>(١٢)</sup>.

- ويكشف روبرت بولارد، وهو أخصائي في النفايات السامة في جامعة كلارك بأتلانتا، عن عدد من الواقع المماثلة في رسالته الموجهة إلى المقرر الخاص<sup>(١٣)</sup>. فهو يصف ما تخلفه موقع النفايات السامة من آثار ضارة على صحة الأشخاص من الأميركيين من أصل أفريقي وأمريكي لاتيني وآسيوي وهندي. وقد اكتشفت حالات تشوه بين الأطفال المولودين في هذه المناطق<sup>(١٤)</sup>. ووُجدت أيضا حالات سرطان في عدد من هذه المواقع.

٩١- واعترفت السلطات العليا في الولايات المتحدة بخطورة الحالة واعتمدت تدابير لمعالجتها. ففي اجتماعي الرابطة الوطنية للنهوض بالشعوب الملونة والكنيسة الأمريكية الأفريقية، الذين عقدا في إنديابولييس وواشنطن في تموز/يوليه وكانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، اعترفت إثنتان من المنظمات الأمريكية الأفريقية ذات النفوذ، والسيد الغور، نائب رئيس الولايات المتحدة، بأن التمييز في مجال البيئة يمثل مشكلة وطنية وأعلنوا أن الادارة ستوليها عنايتها. وفي عام ١٩٩٣، اعتمد الكونغرس تشريعا، هو قانون العدالة البيئية وقانون الاعلام في مجال الصحة البيئية، لمنع إقامة موقع للنفايات السامة في المناطق التي تقطنها أقليات إثنية. وفي ١١ شباط/فبراير ١٩٩٤، وقع الرئيس كلينتون على أمر بشأن العدالة في مجال البيئة.

#### **رابعا- التدابير التي اتخذتها الحكومة والعمل الذي قام به المجتمع ككل**

##### **ألف- التدابير التي اتخذتها الحكومة**

٩٢- تتضمن مجموعة التشريعات في الولايات المتحدة التي تستهدف حماية المواطنين أو المقيمين من العنصرية والتمييز العنصري أحکاما دستورية وتشريعية وتنظيمية في مجالات الصحة، والاسكان، والتعليم، والحصول على السلع والخدمات العامة، وتوفير السلع والخدمات من جانب الأفراد العاديين، وفي مختلف المجالات المدنية والسياسية. كما تتيح مجموعة التشريعات سبل للاتصاف<sup>(٦٤)</sup>.

٩٣- وشرط الحماية المتساوية المنصوص عليه في التعديل الرابع عشر لدستور الولايات المتحدة يمنع كل ولاية من أن تحرم مواطنيها من "حماية القانون المتساوية". وهذا الشرط ينفذ أساسا لحماية الأقليات عن طريق اشتراط أن يتلقى جميع الأشخاص "في نفس الوضع" معاملة متساوية بموجب القانون. وهو يحظى أيضاً أشكال التمييز القانوني غير المبررة بين مختلف فئات الشعب. على أن شرط الحماية المتساوية لا يحكم أفعال الحكومة الاتحادية. فترتيبات الحكومة الاتحادية التي يمكن أن تنتهك على نحو آخر شرط الحماية المتساوية يمكن الاعتراض عليها بموجب مبدأ المحاكمة المشروعة المنصوص عليه في التعديل الخامس. وهذا التعديل الأخير يمنع الحكومة الاتحادية من أن تحرم مواطنيها من الحماية المتساوية المنصوص عليها في التوانين: "لا يحرم شخص من الحياة أو الحرية أو الممتلكات بدون التطبيق الواجب للقانون". ومعايير المراجعة القانونية بموجب شرطي المحاكمة المشروعة والحماية المتساوية واحدة.

٩٤- وهناك ستة قوانين رئيسية للحقوق المدنية سنت في الأعوام الثلاثين الماضية تعتبر جوهريا لقانون مناهضة التمييز العنصري في الولايات المتحدة. وهي تستخدم في حالات كثيرة، جنبا إلى جنب مع إجراءات الحماية الدستورية أو التنظيمية. وهناك خمس وكالات رئيسية في الولايات المتحدة تستهدف أنشطتها دراسة وإزالة مختلف أشكال التمييز والتفرقة العنصريين. وتنصدى مكاتب أو وكالات منفصلة للتمييز في مجالات العمل والتعليم والاسكان.

٩٥- والوكالة الرئيسية لإنفاذ الحقوق المدنية في الولايات المتحدة هي وزارة العدل التي تتمتع بسلطة مفردة ومتداخلة لإنفاذ عدد من الأحكام المختلفة التي تتطلب التنسيق مع مجموعة واسعة من الوكالات الاتحادية الأخرى. ووزارة العدل مسؤولة عن إنفاذ القوانين التي تكفل الحق في التسجيل والتصويت بدون تمييز أو ترهيب، وهذا الحق يشمل تعين موظفين اتحاديين لإدارة عمليات تسجيل المصوتين وتحديد ما إذا كانت التغييرات التي أدخلت على أحكام التصويت تمييزية. كما أنهم يترافعون في قضايا التمييز في

مجال العمل، الذي يمارسه أرباب العمل في القطاع العام. ولدى وزارة العدل، علاوة على ذلك، وحدة تمثل الحكومة الاتحادية في الدعاوى القانونية المتعلقة بالتمييز العنصري في المدارس، استناداً إلى الباب الرابع، أو إلى أساس قانونية أخرى، أو إلى الدستور. وهذه الوحدة تقوم أيضاً برصد قرارات المحاكم. والقسم المعنى بإعفاء الحقوق في مجال الإسكان والحقوق المدنية بوزارة العدل مسؤول عن رفع الدعاوى التي تتعلق بأنماط وممارسات التمييز التي يحظرها قانون التعديلات المتعلقة بالإسكان المنصف لعام ١٩٨٨ وقوانين الأقراض المنصف.

### الجدول ٣

الوكالة المسئولة	القانون/التاريخ	الحق المدني
وزارة العدل	الباب الثاني، قانون الحقوق المدنية، ١٩٩٤	المنافع العامة
وزارة العدل، وزارة التعليم	البابان الرابع والسادس، قانون الحقوق المدنية، ١٩٦٤	التعليم المتساوي
لجنة تكافؤ فرص العمل، وزارة العدل	الباب السابع، قانون الحقوق المدنية، ١٩٦٤	العمل
وزارة العدل	القانون المتعلق بحقوق التصويت لعام ١٩٦٥	حقوق التصويت
وزارة الاسكان والتنمية الحضرية	الباب الثامن، قانون الاسكان لعام ١٩٦٨	الاسكان المنصف
وزارة العدل	تكافؤ الفرص الائتمانية	الائتمان

-٩٦- والباب الثاني من قانون الحقوق المدنية لعام ١٩٦٤ يحظر التمييز أو التفرقة في الأماكن والخدمات العامة. فالقانون ينص على أن من حق جميع الأشخاص التمتع الكامل والمتساوي بالسلع، والخدمات، والمرافق، والامتيازات، والمزايا والمنافع في أي أماكن من أماكن الخدمات العامة بدون تمييز أو تفرقة على أساس العرق، أو اللون، أو الدين أو الأصل الوطني.

-٩٧- والباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام ١٩٦٤ يحظر التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل الوطني في جميع البرامج والأنشطة التي تتلقى مساعدة اتحادية. فينص القانون على أن ما من شخص في الولايات المتحدة يُستبعد من المشاركة في أي برنامج أو نشاط يتلقى مساعدة مالية اتحادية، أو يحرم من الحصول على فوائده، أو يخضع في إطاره للتمييز، بسبب العرق أو اللون أو الأصل الوطني.

-٩٨- والباب السابع من قانون الحقوق المدنية لعام ١٩٦٤ يحظر التمييز في مجال العمل على أساس العرق، أو اللون، أو الدين، أو الأصل الوطني أو الجنس. وأرباب العمل الذين يشملهم هذا القانون هم الأشخاص الذين يعمل لديهم ١٥ مستخدماً أو أكثر، وكذلك حكومات الولايات والحكومات المحلية. وللجنة تكافؤ فرص العمل وكالة مستقلة تقوم بانتقاد جميع الجوانب التي ينطوي عليها الباب السابع، باستثناء الترافع في الدعاوى التي تكون حكومات الولايات والحكومات المحلية طرفاً فيها وهو أمر تقوم به وزارة العدل. وتناول لجنة تكافؤ فرص العمل جميع شكاوى التمييز في مجال العمل وتمول العديد من وكالات حكومات الولايات والحكومات المحلية للتحقيق في هذه القضايا واتخاذ الإجراءات القانونية بشأنها.

-٩٩- وقانون حقوق التصويت لعام ١٩٦٥ يكفل الحق في التسجيل والتصويت بدون تمييز أو ترهيب. ووزارة العدل مسؤولة، بموجب قانون حقوق التصويت، عن معن لجوء المسؤولين في الحكومة والأطراف العاديين إلى استعمال ممارسات التصويت لاستبعاد الأقليات من المشاركة الكاملة في العملية الانتخابية.

-١٠٠- والباب الثامن من قانون الاسكان لعام ١٩٦٨ يحظر التمييز على أساس العرق، أو اللون، أو الدين، أو الجنس، أو الأصل الوطني في بيع وإيجار المساكن والدعاية لها وتمويلها. وقانون التعديلات المتعلقة بالاسكان المنصف لعام ١٩٨٨ يخول الآن الحكومة الاتحادية سلطات انتقاد زيدت إلى حد كبير، والحق في إقامة الدعاوى نيابة عن الأطراف المتضررة وفي المحكمة الاتحادية والحق في فرض تعويضات تقديرية كبيرة للمدعى عليهم.

-١٠١- وللجنة الحقوق المدنية هي الآلية الرئيسية لمكافحة التمييز في الولايات المتحدة. وقد اتسعت ولايتها إلى حد كبير مع اتساع نطاق الحقوق المدنية على مر السنين. وهي الآن مكلفة بالتحقيق في أنماط التمييز أو الحرمان من الحماية المتساوية في ظل القوانين بسبب العرق، أو اللون، أو الدين، أو الجنس، أو السن، أو العجز أو الأصل الوطني. وأثبتت اللجنة منذ إنشائها في عام ١٩٥٧ وجود وقائع وأوصت بحلول لها. ومع أنها لا تتمتع بأية سلطة للتنفيذ، فقد ثبت أن تحقیقاتها في آثار التمييز هي تحقيقات في محلها ودقيقة. وقدمت نتائج اللجنة وتقاريرها، على مر السنين، الأساس لعدد لا يحصى من الإجراءات العامة والخاصة التي اتخذت لمكافحة عدم تكافؤ الفرق في الولايات المتحدة. ووجدت توصيات اللجنة طريقها إلى العديد من القوانين والأوامر التنفيذية والسياسات. فالقوانين المتعلقة بالحقوق المدنية اعتباراً من عام ١٩٦٠ وما بعده تعكس توصيات اللجنة. وثمة مثلان رئيسيان لهذه التوصيات التي تحولت إلى قانون بما الباب السادس من قانون الحقوق المدنية لعام ١٩٦٤، الذي يحظر التمييز في البرامج التي تتلقى المساعدات المالية اتحادية، والقانون المتعلق بحقوق التصويت لعام ١٩٦٥ الذي نص على تعيين مدققين اتحاديين في المناطق التي يواجه فيها المواطنين صعوبات في التسجيل للتصويت.

١٠٢ - ويتبين من الفقرات السابقة أن الولايات المتحدة لا تفتقر إلى التشريعات المناهضة للعنصرية والتمييز العنصري. ودون رغبة في التكرار، استند المقرر الخاص إلى العديد من البيانات والوثائق التي أثارتها مصادر موضوعة وخلص إلى أن القانون يلتف عليه وينتهك في حالات كثيرة الموظفون الاتحاديون أو موظفو الولايات والأفراد. هذا علاوة على أن الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية الموروثة من الماضي والتي لم يفلح القانون حتى الآن في إزالتها تماماً تقييد أثره. ونتيجة لذلك، يجوز أن يستمر الفصل العنصري القائم بالفعل لأسباب اقتصادية في مجال الإسكان والتعليم، رغم أن القانون يحظر أي شكل من أشكال التفرقة؛ كما يجوز أن تظل التفرقة القائمة بالفعل في مجال الحصول على الرعاية الصحية. وقد يكون ضحايا وحشية رجال الشرطة، بسبب قلة تعليمهم أو مواردهم، على غير علم بوسائل الاتصال المتاحة لاسترداد حقوقهم.

### ١٠٣ - وتعترف لجنة الحقوق المدنية من جانبها بمحدودية القانون حين تقول:

"بالرغم من أن ما حققه بعض الأقليات والنساء من نجاح قد يحمل البعض على الاعتقاد بأن الحقوق المدنية هي القاعدة في الولايات المتحدة، فإنها ليست كذلك في الواقع. فإننا نجد قانون الحقوق المدنية في مجالات مثل التعليم، والإسكان، والعمل، والتنمية الاقتصادية قد تدهور باطراد في السنوات الأخيرة وهو عاجز اليوم عن مواجهة التحديات الاجتماعية والاقتصادية التي تواجهها أمتنا المتزايدة التنوع. وعدم الوفاء بما وعدت به القوانين المتعلقة بالحقوق المدنية إنما هو السبب الأساسي لزيادة التوترات بين الجماعات العرقية والاثنية المختلفة في بلدنا"<sup>(٦٦)</sup>.

٤ - وبمعنى آخر، حتى في قضايا العنصرية والتمييز العنصري التي ترفع أمام المحاكم، لا تنصف الضحايا دائمًا بسبب استنكاف الكثير من القضاة المتزايد من مراعاة النية العنصرية أو اليماعنة العنصرية لدى التصدي للجرائم. وهذا الاتجاه السائد في الهيئة القضائية ربما يعزى إلى وجهة نظر متناقضة ترى أنه بما أن العنصرية والتمييز العنصري لم يعدا دارجين في المجتمع الأمريكي وأن جميع المواطنين الأمريكيين هم متساوون، فإنأخذ اليماعنة العنصرية أو النية العنصرية في الاعتبار لدى الحكم في جرائم يكون معناه وضع الأقليات الإثنية أو العرقية في موضع قضائي خاص. وهذا يفسر الصراامة في المعايير اللازمة لتصنيف جريمة بأنها جريمة عنصرية والاتجاه المتكرر إلى عدم سماع الدعوى في قضايا أو فرض عقوبات خفيفة على أشخاص ثبتت ادانتهم بارتكاب جرائم عنصرية. وهذا الاتجاه السائد في الهيئة القضائية قد وصفه بصدق أفيام صوفير حين لاحظ أن "الدخان المنتبعث من فوهة البندقية - أي الدليل الذي لا يقبل الجدل على وجود باعث التمييز العنصري هو العنصر الوحيد الممكن لمدع يربطه مباشرة بمحنته - والممكن أن يحمل المحكمة اليوم على الاعتراف بأن التمييز، حتى ضد الأمريكيين من أصل أفريقي يمكن أن يكون ذا موضوع من الناحية القانونية"<sup>(٦٧)</sup>. ومع ذلك، هناك تحفظات على النزاهة القضائية التي تدعى المحاكم التزامها وكفالتها طالما أن العنصرية والتمييز العنصري ليسا مجرد بقايا الماضي وإنما هما قائمان بشكل غير مباشر وخادع ومستتر في المجتمع الأمريكي. هذا علاوة على أن في الحالات التي يكون فيها الأشخاص المنتهون إلى أقليات إثنية هم الماثلون أمام المحاكم، يبدو، كما يؤكده التفاوت في الإحصاءات المتعلقة بعقوبة الإعدام، أن مبدأ نزاهة المحاكم ليس هو القاعدة ولا الممارسة المتبعة.

١٠٥- وهناك عامل آخر يشوه تنفيذ التشريع المتعلق بمكافحة التمييز ألا وهو تشكيل هيئة المحلفين. فبما أن الأقليات الإثنية قليلاً ما تكون ممثلة في هيئة المحلفين، فإن الأحكام التي تصدرها المحاكم لدى سمعها قضايا تنشأ عن أفعال عنصرية أو عن تمييز عنصري كثيراً ما تكون متحيزه أو مجحفة.

٦- وليس هناك تشريع يحظر التحرير على الكراهية العنصرية وأنشطة المنظمات العنصرية بسبب الطابع المقدم للتعديل الأول للدستور الذي يكفل كامل حرية التعبير وتكوين الجمعيات بصرف النظر عن الآراء التي تعرب عنها الجمعية وعن الأهداف التي تتوخاها. وهذا يفسر التحفظات التي أبدتها حكومة الولايات المتحدة فيما يتعلق بالمادة ٤ من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري والمادة ٢٠ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية<sup>(٦٨)</sup>. ويشعر المقرر الخاص بالقلق إزاء التأثير الذي تمارسه عبر وسائل الإعلام المنظمات العنصرية التي تبث دعايتها بحرية في الإذاعة وتشارك في العديد من برامج المسامرة التلفزيونية. والمقرر الخاص شأنه شأن المجلس الدولي للنساء اليهوديات يتساءل عمما إذا كان من المفروض أن تمنع الحجج العنصرية التي تهدد الديمقراطية من أساسها ضمانات حقوق الإنسان<sup>(٦٩)</sup>.

١٠٧- ويشعر المقرر الخاص بقلق أيضاً إزاء الطريقة التي تغير بها المحكمة العليا في الولايات المتحدة رأيها في الأحكام التي تصدرها حول حرية التعبير. ففي حكمها الصادر في قضية R.A.V. vs. City of St. Paul, Minnesota, 60 U.S.L. 4667 (22 June 1992) رأت المحكمة العليا أن إحراق الصبان - وهو ضرب من ضروب الترهيب الشائعة التي يلجأ إليها أعضاء جماعة كلو كلاكس كلان لترهيب الأمريكيين من أصل أفريقي - شكل من أشكال حرية التعبير التي يحميها الدستور<sup>(٧٠)</sup>.

#### باء- العمل الذي قام به المجتمع ككل

١٠٨- إن لدى الولايات المتحدة ما هو بالتأكيد أكثف شبكة من المنظمات المجتمعية في العالم التي يمثل عملها متراساً واقياً من العنصرية والتمييز العنصري في المجتمع الأمريكي. فحركة الحقوق المدنية في الخمسينات والستينات قد تركت للمجتمع الأمريكي إرثاً مشتركاً بين عدة منظمات دينية ودينوية وإثنية وشاملة للاثنيات ما فتئت تكافح العنصرية والتمييز العنصري وتناضل من أجل توحيد الطوائف المختلفة في الولايات المتحدة. وبفضل تيقظها واستعدادها للاحتجاج وبفضل الدراسات التي تجريها وقدرتها على تعبيئة الرأي العام، فقد أفلحت في التأثير على سياسة الحكومة وفي حمل الكونغرس على اعتماد قوانين لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري. وفي الوقت الذي قام فيه المقرر الخاص ببعثته، كان المجلس الوطني للكنائس اليسوعية في الولايات المتحدة ومجلس الكنائس العالمي يعيان الرأي العام من خلال جلسات استماع للشهود ولضحايا العنصرية، وأمكن للمقرر الخاص أن يستفيد من المعلومات التي جمعها على هذا النحو.

١٠٩- وهناك منظمات مثل الرابطة الوطنية للنهوض بالشعوب الملونة، والاتحاد الأمريكي للحقوق المدنية، والمركز من أجل الحقوق الدستورية، والمركز من أجل التجدد الديمقراطي، والصندوق المكسيكي - الأمريكي للدفاع القانوني، ولجنة العرب الأمريكية لمناهضة التمييز، والمركز القانوني للأمريكيين من آسيا والمحيط الهادئ وعدة منظمات أخرى تتيح المساعدة القانونية لضحايا العنصرية والتمييز العنصري من خلال أفرقتها من المحامين. وتقوم منظمات أخرى مثل رابطة مقاومة الافتاء واللجنة الأمريكية اليهودية بوظيفة رصد

معترف بها. وجماعة البهائيين في الولايات المتحدة تؤدي رسالة السلام والوحدة، وهي رسالة تتعكس في مشاريعها التربوية وفي الالتماسات التي تقدم إلى رئيس الولايات المتحدة.

١١٠- والإجراءات التي تتخذها الرابطات المجتمعية تتفق في الكثير من الحالات مع تلك التي تتخذها البلديات. وأمكن للمقرر الخاص أن يقدر الجهود التي تبذلها مدينة واشنطن لمكافحة التمييز العنصري في المجالين الاقتصادي والاجتماعي والقضاء على عنف الشرطة تجاه أفراد الأقليات الإثنية. ولمدينة نيويورك لجنة لحقوق الإنسان يمكن لكل من تنتهك حقوقه أن يتوجه إليها. وثمة في أتلانتا لجنة مسؤولة عن العلاقات بين الطوائف تتيح محفلاً للحوار وتقوم بدور الوساطة وتهتم بالبحث عن الحلول في مجالات التعليم، والاسكان، والتجارة، والعمل والعدالة.

#### **خامسا- الاستنتاجات والتوصيات**

١١١- يعتقد المقرر الخاص أن بامكانه القول، في خاتمة تحقيقه، إن العنصرية والتمييز العنصري لا يزالان قائمين في المجتمع الأمريكي ولو لم يكونا ناجحين عن سياسة متعمدة تنتهجها حكومة الولايات المتحدة.

١١٢- ولمس المقرر الخاص وجود جمود في المجتمع وعوائق هيكلية ومقاومة من الأفراد تعيق ظهور مجتمع متكامل أساسه المساواة في الكرامة بين أفراد الأمة الأمريكية ومجتمع راغب في قبول التعددية الإثنية والثقافية. فالصالح المكتسبة وتنافس الجهات صاحبة النفوذ والصراع على السلطة بين مختلف العناصر السياسية والاجتماعية التي يتكون منها المجتمع الأمريكي أمور تتيح أيضاً فرضاً لاستمرار بقايا العنصرية والتمييز العنصري. ولذلك، يقدم المقرر الخاص إلى حكومة الولايات المتحدة التوصيات التالية.

١- ينبغي الاعتراف صراحة بأن ٣٠ عاماً من الكفاح المكثف ضد العنصرية والتمييز العنصري لم تسمح بعد بالقضاء على آثار أكثر من ٣٠٠ عام من الرق والتمييز العنصري، خاصة فيما يتعلق بالأمريكيين من أصل أفريقي.

٢- ينبغي التسليم بأن الأشخاص المنتسبين إلى أقليات إثنية حين يتطلعون إلى التساوي في المعاملة فإنهم لا يطالبون بمعرفة، وإنما يسعون إلى التمتع بالحقوق التي يكفلها لهم دستور الولايات المتحدة في حياتهم اليومية بوصفهم مواطنين مستوفين كامل شروط المواطنة أو مقيمين شرعاً.

٣- ينبغي إعادة إحياء برامج الاستخدام لفائدة الجماعات المتأثرة بالتمييز لتعويض النتائج السلبية التي خلفتها السياسة التي اتبعت خلال الثمانينيات في ميادين الصحة، والاسكان، والتعليم والعمل.

٤- ينبغي اتخاذ تدابير لحظر إنشاء منظمات عنصرية ومنع الدعاية العنصرية.

٥- ينبغي اتخاذ تدابير للغاء عقوبة الإعدام، فإن تعذر الغاؤها، إزالة تطبيق هذه العقوبة بشكل تميizi.

- ٦- ينبغي للحكومة أن تعمل، بالاشتراك مع سلطات الولايات، على تأمين عدم لجوء رجال الشرطة إلى العنف ضد الأشخاص المنتسبين إلى أقليات إثنية أو عرقية؛ وينبغي لكونغرس أن يعتمد قوانين تجيز ملاحقة ضباط الشرطة جنائياً ممن يستعملون القوة بشكل مفرط بداعي انتهاز القانون.
- ٧- ينبغي توفير الدعم الفعلي والمالي بوجه خاص للمنظمات التي تكافح العنصرية والتمييز العنصري والتي تسعى لتحقيق التعايش السلمي بين الجماعات المختلفة وتسميم فيه.
- ٨- ينبغي اتخاذ تدابير للقضاء على التمييز العنصري ضد النساء المنتسبات إلى أقليات إثنية، خاصة فيما يتعلق بالعمل، والأجور، والحصول على الرعاية الصحية.
- ٩- في مجال التعليم، ينبغي اتخاذ تدابير لزيادة الأموال المخصصة للمدارس العامة ولضمان التوزيع المنصف للأموال.
- ١٠- ينبغي تشجيع وسائل الإعلام على الامتناع عن إشاعة الآراء المقوولة وعلى أن تخصص برامجها لتشريف الجمهور بنشر مبادئ حقوق الإنسان.
- ١١- ينبغي إقناع كل فرد بقبول وجود الرابطة التي لا انفصام لها بين الحقوق المدنية والسياسية وبين الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي هي نتيجتها الطبيعية. وتبعداً لذلك يحث المقرر الخاص حكومة الولايات المتحدة على التصديق على جميع الاتفاقيات الدولية لحقوق الإنسان كوسيلة لتعزيز سياستها الخارجية خدمة للسلم والديمقراطية ولاكسابها مزيداً من المصداقية.
- ١٢- وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تتخذ إجراءات أشد حزماً من أجل التثقيف في مجال حقوق الإنسان، لا سيما فيما يخص المسؤولين عن إنفاذ القوانين. بهذه الخطوة من شأنها أن تعزز زيادة قبول أفراد الجماعات المختلفة الذين يعيشون في الولايات المتحدة بعضهم لبعضهم وأن تشجع عملية التفاهم بينهم في المجالات الاقتصادية والاجتماعية وحتى في المجالات الثقافية. فتحمل عبء التعددية الثقافية التي تتميز بها الأمة الأمريكية، بشكل كامل وفي ظل ديمقراطية حقيقة، هو تحد لا شك أن الولايات المتحدة قادرة على مواجهته.

## الحواشي

(١) انظر على سبيل المثال الوثائق التالية: no World Council of Churches, Overview of Camping; Intimidation; sthgiR liviC no noiissimmoC, setatS detinU; 4991, setatS detinU eht ni snoitaloiV sthgiR namuH and Violence, Racial and Religious Bigotry in America, September 1990; the statements by the International Association against Torture at the 1992, 1993 and 1994 sessions of the sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities and at the 1993 and 1994 sessions of the Commission on Human Rights; "The Hidden Rage of Successful Blacks", Newsweek, 15 November 1993; Amnesty International, United States of America. The death penalty. Government survey finds pattern of racial disparities in imposition of Union, Human Rights Watch, Mislatidship that in March 1990 Washington Right Watch and American Civil Liberties

(٢) ومع ذلك، يود المقرر الخاص أن يؤكد أن الهنود الذين تحدث إليهم والذين يمثلون رابطة الأمم الأصلية ذات السيادة في نصف الكره الغربي يرون أن عدم التقيد بالمعاهدات التي وقعت عليها حكومة الولايات المتحدة مع أسلافهم وهي معاهدات تضمن السيادة للشعوب الهندية الموقعة عليها، يمثل عملاً من أعمال التمييز. وقال ممثلاً أمتي الموهوك والبيسكاتاواي بوجه خاص أن "الموهوك يتعرضون لوحشية عنصرية ترعاها الدولة وللقر عندهما يمارسون حقوقهم غير القابل للتصرف في البيت في أمر تنميتهما باعتبارهم أمّة خالصة. أما أمّة البيسكاتاو، فإن رغم من الضمانات الدستورية المتعلقة بالحرية الدينية، فإنهم لا يستطيعون ممارسة شؤونهم الروحية بدون إذن من ملاّك الأرضي البيض والحدائق".

(٣) أشير إلى الرسائل التي تلقاها المقرر الخاص وإلى المناقشات التي أجراها مع المسؤولين في الأدارات الرسمية المعنية بالمعاملة التمييزية والمعاملة الوحشية للعمال المهاجرين من المكسيك؛ وإلى التصرفات العنصرية من قبل الشرطة وحرس السجون، والممارسات القضائية التمييزية في ميسسيسيبي، بتشجيع من أعلى السلطات في الدولة والقضاة.

(٤) ترد أسماء هذه المنظمات في المرفق، في الجدول الزمني المتعلق ببعثة المقرر الخاص.

(٥) رسالة إلى المقرر الخاص من المؤسسة الأمريكية الأفريقية لحقوق الإنسان، واشنطن، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.

(٦) صدقت حكومة الولايات المتحدة على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في ٢ نيسان/أبريل ١٩٩٢، وعلى الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، في ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٤، ضمن صكوك أخرى.

(٧) رسالة إلى المقرر الخاص من مركز الحقوق الدستورية، نيويورك، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.

(الحواشي) (تابع)

Vine Deloria, Exile in the Land of the Free. Democracy, Indian Nations and US Constitution, (٨)  
Santa Fe, Clear Light, 1992, p. 125.

The Bell Curve, Intelligence and Class Structure in American Life, New York, The Free (٩)  
Press, 1994.

. الصفحة الأولى، الصادرة عن لجنة الحقوق المدنية للولايات المتحدة. (١٠) Factsheet 1933

(١١) أبدى هذا الرأي شهود عديدون في المناقشات التي عقدت في نيويورك في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر، كما أبدته عالم الاجتماع لوريتا ولیامز، في مناقشة مع المقرر الخاص دارت في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر في نيويورك.

(١٢) على سبيل المثال، "هناك أسطورة جديدة تمثل ذخيرة المدفع لضرب الفقراء والملوئين. وهذه الأسطورة تجعل النمو في الفقر كالنمو في طبقة دنيا تتكون بصفة رئيسية من السود وممتن هم من أصل أمريكي لاتيني والآلات. وهذا هو الأساس الذي تستند إليه أسطورة "ملكة الرخاء" ووفقاً لذلك فإن تزايد الفقر هو نتيجة لتزايد هذا القطاع من السكان، لا لعوامل إقتصادية"، رسالة مؤرخة في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ من المؤسسة الأمريكية الأفريقية لحقوق الإنسان ووجهة إلى المقرر الخاص، ص ١٧. كما ذكر مركز التجدد الديمقراطي ما يلي: "إن السياسيين وغيرهم الذين يستخدمون الخوف العنصري لترويج حملاتهم، يستندون عادة في سياساتهم الغوغائية إلى أساطير حول الفقر والرفاه والأصل العرقي، تجعل أنصارهم يعتقدون أن الأمريكيين من أصل أفريقي أو المهاجرين هم المسؤولون عن مصائب البلد وبينادون "بحلول" تستهدف مجموعات اثنية معينة؛ انظر أيضاً When Hate Groups Come to Town. Hanbook of Effective Community Responses, Atlanta, 1992, p. 184.

Joe R. Feagin and Melvin P. Sikes, Living with Racism, the Black Middle-Class (١٣) انظر  
Experience Boston, Beacon Press 1994; "The Hidden Race of successful Blacks", Newsweek, 15 November 1993.

(١٤) مأخوذ من بيان لمجلس الكنائس العالمي/المجلس الوطني لكتائس المسيح في الولايات المتحدة، أجرى فريق من الشخصيات البارزة مناقشات حول العنصرية باعتبارها انتهاكاً لحقوق الإنسان في الولايات المتحدة (١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤). انظر أيضاً بيانات مماثلة من مرصد حقوق الإنسان والاتحاد الأمريكي للحريات المدنية واردة في "Huaman Rights Violations in the United States, Washington, 1994, p. 5; Human Rights and Peace Law Docket 1945-1993. Excerpts for United Nations Special Rapporteur on Contemporary Forms of Racism, Edited by Anne Fagan Ginger, Miclejohn Civil Liberties Institute, Berkeley, 1994.

(الحواشي) (تابع)

A Call to Arms, the state of African American Health, edited by J. William-Myers, New York African American Institute, State University of New York, 1991, p. 3. (١٥)

١٦) المرجع نفسه.

D. La Salle and M.D. Leffall, Jr, "Health Status of Black Americans", in The State of Black America, 1990, National Urban League, Inc., New York, 1990, p. 137. (١٧)

(١٨) مقابلة جرت في ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ مع السيد دينيس هياشي، مدير إدارة الحقوق المدنية، إدارة الصحة والخدمات الإنسانية.

١٩) المرجع نفسه.

(٢٠) بيان أدلّي به في حلقة استماع التأمة في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ في نيويورك.

Making the Union a Reality, A Latino Action Agenda for Educational Reform, Final Report of the Latino Commission on Educational Reform, New York, March 1994, p. 3. (٢١)

(٢٢) انتهاكات حقوق الإنسان في الولايات المتحدة. المرجع السابق، ص ١٨. وثبت أيضاً أن الأمريكيين من أصل أمريكي لاتيني يتركزون بشدة في بعض مناطق نيويورك ولوس انجلوس.

Quitman County Development Organization, Marks, Mississippi, Paper on the Condition of Housing in America, submitted at the World Council of Churches Hearing on Racism as a Violation of Human Rights in the United States (8-19) October 1994. (٢٣)

٢٤) المرجع نفسه.

.Center for Constitutional Rights Docket, New York, Spring 1994, p.92 (٢٥)

(٢٦) قدمت هذه الأرقام من المؤسسة الأمريكية الأفريقية لحقوق الإنسان وجرى تأكيدها في حلقات الاستماع بشأن العنصرية التي نظمتها الرابطة الدولية المناهضة للتعذيب في نيويورك في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.

(الحواشي) (تابع)

- (٢٧) **القضايا المعنية هي التالية:**  
 (1) Patterson v. NcLean Credit Union, 491 U.S. 164 (1989);  
 (2) Martin v. Wilks, 490 U.S. 755; (1989); (3) Lorance v. AT & T Technologies, Inc. 490 U.S. 900 (1989);  
 (4) Price-Waterhouse v. Hopkins, 490 U.S. 228 (1989); (5) Wards Packing Co. v. Action, 490 U.S. 642 (1989).  
 For explanatory details, see Human Rights Violations in the United States, op. cit, pp. 25-28.

May A. Fisher, "The Feds War Against Black Pols", Gentlmen's Quarterly, **انظر** (٢٨)  
 December 1993, pp. 242-250.

Cited by Clarence Lusane, Pipe Dream Blues. Racism and the War on Drugs, Boston, (٢٩)  
 South End Press, 1991. See also the communication from the Center for Constitutional Rights, New York, 17  
 October 1994.

(٣٠) **رسالة من المؤسسة الأمريكية لحقيقة حقوق الإنسان، واشنطن، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.**

(٣١) **المرجع نفسه.**

(٣٢) **رسالة من مركز الحقوق الدستورية، نيويورك، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.**

Racial Disparities in Federal Death Penalty Prosecutions 1988-1994, report of the Sub- (٣٣)  
 Committee on Civil and Constitutional Rights Committee on the Judiciary, presented at the 103rd Congress (2nd session), March 1994. "United States of America. The Death Penalty: Government Survey Finds Pattern of Racial Disparities in Imposition of Death Penalty", Amnesty International, March 1990 (AI Index: AMR 50/08/90). Human Rights Violations in the United States, Human Rights Watch, 1992.

.See Chapter 177, "Racial Discriminatory Capital Sentencing" of the Crime Bill (٣٤)

.Ronald Hampton, Executive Director of the National Black Police Association (٣٥)

Young Nazi Killers: The Rising Skinhead Danger, An Anti-Defamation League Special Report, (٣٦)  
 New York, 1993.

(٣٧) **المرجع ذاته، ص ٣ من النص الانكليزي.**

(٣٨) **رسالة مؤرخة في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ موجهة من اللجنة الأمريكية - العربية لمناهضة التمييز.**

(الحواشي) (تابع)

Jack Shaheen, "The Arab Stereotype: Villain Without a Human Face", Extra, Vol. 5, No. 5, (٤٩)  
July/August 1992.

Center for Democratic Renewal; When Hate Groups Come to Town. Handbook of Effective Community Responses, Atlanta, 1992, p. 82. (٤٠)

(٤١) المرجع ذاته.

(٤٢) صدر قانون احصاءات الجرائم بدافع الكراهية في نيسان/أبريل ١٩٩٠ ويقتضي من وزارة العدل تكرис خمس سنوات لجمع بيانات عن الجرائم المرتكبة بباعت التحيز القائم على العرق، أو الخلفية الدينية أو الإثنية، أو الميل الجنسي.

.Center for Democratic Renewal, Fact Sheet on Hate Crime, Atlanta, p.2 (٤٣)

(٤٤) المرجع ذاته.

(٤٥) تجدر الاشارة الى أن الأميركيين من أصل آسيوي كثيرا ما يطلق عليهم اسم الأقلية النموذجية بسبب اندماجهم النسبي في المجتمع الأميركي ولكن، كما قيل للمقرر الخاص، هذا رأي مقولب يتغافل تاريخ الاستبعاد الطويل والتمييز الذي لا يزال قائما حتى يومنا هذا.

Bigotry and Violence on College Campuses, Washington, D.C., October 1990. (٤٦) انظر أيضا لجنة الولايات المتحدة للحقوق المدنية

(٤٧)

. Antisemitism. World Report, Institutute of Jewish Affairs, London 1994, p. 226

(٤٨) يود المقرر الخاص أن يشير الى أن التوتر بين الأميركيين من أصل فريقي واليهود يمثل جانبا واحدا من المنازعات التي يمكن أن تنشأ بين الأقليات الإثنية أو داخل الأقليات الإثنية ذاتها. والعلاقات بين هذه الأقليات التي ورثت التحيزات الإثنية والعرقية التي صنعتها المجتمع الأميركي، أو التي تحاول الاستفادة من تقسيم الطبقات الاجتماعية على أساس الهوية العرقية أو الإثنية، يمكن أن تتصف بالعداء الكامن وبدرجة من الازدراء أو باللامبالاة. إن لم تتحول ببساطة الى نزاع مسلح كما يحدث من حين لآخر بين الأميركيين من أصل أفريقي والكوريين، وبين الأميركيين من أصل أمريكي لاتيني ومن هم من أصل أفريقي.

Strategic and Action Plan for Black-Jewish Relations, New York (٤٩) اللجنة الأمريكية اليهودية،

(الحواشي) (تابع)

(٥٠) المرجع المذكور أعلاه، ص. ٢٢٨ من النص الانكليزي.

(٥١) المرجع نفسه، ص. ٢٢٧.

(٥٢) كانت الأفضلية تعطى حتى عام ١٩٦٥ للمهاجرين من أصل أوروبي وبخاصة من أصل بريطاني. وكانت هجرة الآسيويين مقيدة إلى حد كبير.

(٥٣) في ١٦ شباط/فبراير ١٩٩٤، قال السيد مانوئيل تيللو، الوزير المكسيكي للشؤون الخارجية إن "الحكومة المكسيكية لا يزال يساورها القلق إزاء شدة التدابير المتتخذة ضد المهاجرين في منطقة الحدود لأن المشكلة لن تحل إلا في الأجل الطويل وبتدابير محددة لا بتدابير بوليسية". مقتطف من تقرير لجنة الإذاعة البريطانية في ١٨ شباط/فبراير ١٩٩٤.

(٥٤) التماس قدمته منظمة الدول الأمريكية (١٢ آب/أغسطس ١٩٩٢) إلى لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان وارسلته الحكومة المكسيكية إلى المقرر الخاص.

National Human Rights Commission, Report on Violations of the Human Rights of Mexican (٥٥)  
Mirant Workers as they travel to the Northern Border, as they cross it as They Enter the Frontier Zone of the  
United States, Mexico, 1991, p. 34.

(٥٦) بلاغ المؤسسة الأفريقية الأمريكية لحقوق الإنسان، واشنطن، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤.

Human Rights Violations in the (٥٧)  
United States, Washington, 1994, pp. 5 and 37.

"A world without fathers. The Struggle to save the black family", Newsweek, 30 August (٥٨)  
1993, p. 18.

مرصد حقوق الإنسان والاتحاد الأمريكي للحريات المدنية، المرجع المذكور أعلاه.

Commission for Racial Justice, Toxic Wastes and Race in the United States, New York, (٦٠)

.Commission for Racial Justice, op. cit, excerpt from the executive summary (٦١)

شهادة أعدت Report D. Bullard, "Confronting Environmental Racism in the U.S. and Abroad" (٦٢)  
للمقرر الخاص للأمم المتحدة عن أشكال العنصرية المعاصرة، أتنينا، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤

(٦٣) "كشفت دراسة الطب بجامعة بيل ووزارة الصحة في نيويورك (Geschwind et al., 1992) استعرضت العلاقة بين العيوب عند الولادة والإقامة بالقرب من موقع النفايات الخطرة الراکدة عن وجود زيادة هامة من الناحية الاخطائية نسبتها ١٢ في المائة في عدد حالات الاصابة بالعيوب الولادية عند الاطفال الذين يولدون لأمهات يعيشن بالقرب من الواقع السامة".

Ropert D. Bullard and Beverly Wright,

"Environmental justice for all: community perspectives on health and research needs", Toxicology and Industrial Health, vol. 9,, No. 5, 1993, p. 828.

(٦٤) اقتصر المقرر الخاص على التشريع الاتحادي، وإن كان يدرك بطبيعة الحال أن هناك عدة قوانين في الولايات المتحدة لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري. فهناك في احدى وأربعين ولاية قوانين لمكافحة الجرائم بدافع الكراهية التي ترتكب ببرها عنصرية.

(٦٥) لجنة الولايات المتحدة للحقوق المدنية, Factsheet 1993, p.2

Aviam Soifer, "on being overly discreet and insular: Involuntary groups and the Anglo-American judicial tradition", in The Protection of Minorities and Human Rights, edited by Yoram Dinstein and Mala Tabor, 1992, p. 2.

(٦٧) تقتضي هاتان المادتين من الدول الأطراف أن تعتمد تدابير تحظر التحریض على الكراهية العنصرية من جهة، والمنظمات التي تحرض على التمييز العنصري وأنشطتها من جهة أخرى.

(٦٩) جاء في رسالة المجلس الدولي للنساء اليهوديات الموجهة الى المقرر الخاص بتاريخ ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ "أن تفسير التعديل الأول للدستور يسمح، في الولايات المتحدة، بنشر كافة الآراء، حتى تلك المناهضة للديمقراطية. وينبغي أن يحدوتنا هذا على دراسة الحدود المقبولة لحرية التعبير في ضوء المفهوم المنصوص عليه في المادة ٢٠ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، التي تحظر التحریض على الكراهية العنصرية".

(٧٠) تتعلق الحالة المعنية بمراهق أبيض كان قد أحرق صليبا في عقار تمتلكه أسرة أمريكية من أصل أفريقي لترهيبها وحملها على الرحيل.

مرفق

**الجدول الزمني لبعثة المقرر الخاص إلى الولايات المتحدة بشأن أشكال العنصرية المعاصرة**

(٢٢-٩) **تشرين الأول/أكتوبر (١٩٩٤)**الأحد، ٩ تشرين الأول/أكتوبر**الوصول إلى واشنطن العاصمة**الاثنين، ١٠ تشرين الأول/أكتوبر (يوم كولومبس)**التحضير لل المجتمعات**الثلاثاء، ١١ تشرين الأول/أكتوبر

اجتماع مع السيد دينيس هياشي  
مدير إدارة الحقوق المدنية  
وزارة الصحة والخدمات الإنسانية

٩/٠٠

اجتماع مع بو كوبير، رالف توماس، وجيمس لاسيتر  
مصلحة الهجرة والتجنيس

١١/٣٠

غداء عمل مع السيد جوئيل سبيرو  
نائب المساعد المؤقت لوزير الخارجية  
السيدة نانسي إيلي رافل  
نائبة وزير الخارجية لحقوق الإنسان  
وزارة الخارجية

١٣/٠٠

اجتماع مع السيدة آدا إ. دير  
الوزيرة المساعدة لشؤون الهنود  
مكتب شؤون الهنود

١٤/٣٠

اجتماع مع السيد ميريك مالون  
المدير البلدي المساعد للتنمية الاقتصادية  
مكتب رئيس بلدية واشنطن

١٦/٣٠

الاربعاء، ١٢ تشرين الأول/اكتوبر

اجتماع مع السيد بوليكاربيو مارموخيلوس مساعد خاص لمساعد النائب العام للحقوق المدنية وزارة العدل	٩/٠٠
اجتماع مع السيدة باربرا بروكس نائبة المدير للشؤون العامة لجنة الولايات المتحدة للحقوق المدنية	١٠/٣٠
اجتماع مع السيد كيث دجنينغس رئيس المؤسسة الأمريكية الأفريقية لحقوق الإنسان	١٥/٠٠
اجتماع مع الدكتور شارل هنري مدير، مكتب الشؤون الخارجية مكتب الديمقراطية وحقوق الإنسان والعمل وزارة الخارجية	١٧/٠٠

الخميس، ١٣ تشرين الأول/اكتوبر

اجتماع مع السيد جينيه غيريرو مدير ميداني الاتحاد الأمريكي للحريات المدنية	١٠/٣٠
اجتماع مع السيد رون هامبتون مدير تنفيذي الرابطة الوطنية لرجال الشرطة السود	١١/٣٠
اجتماع مع السيد كين باويرز الأمين العام المساعد الجمعية الروحية الوطنية للبهائيين في الولايات المتحدة	١٢/٠٠
اجتماع مع القائد بيلي ردوبينغ تايلك رابطة الأمم السيادية للسكان الأصليين	١٥/٠٠
اجتماع مع بات رانجيل منظمة العفو الدولية	١٦/٠٠

الخميس، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر (تابع)

اجتماع مع السيدة كانداس لايتير

١٦/٣٠

رئيسة

اللجنة الأمريكية-العربية لمناهضة التمييز

الجمعة، ١٤ تشرين الأول/أكتوبر

اجتماع مع صاحب الفضيلة آaron تولين

٩/٠٠

رئيس فريق الأشخاص البارزين من حملة مجلس الكنائس العالمي

"العنصرية انتهاك حقوق الإنسان"

السفر الى نيويورك

١٢/٠٠

اجتماع استطلاعى فى مكتب الاتصال التابع لمركز حقوق الإنسان

١٥/٠٠

فى نيويورك

اجتماع مع الممثل الدائم للمكسيك لدى الأمم المتحدة

١٥/٣٠

اجتماعاً مع

السيد روبرت هاميل

نائب مفوض

مكتب انفاذ القوانين

السيدة سارا إ. فيدال

نائبة مفوض للعلاقات المجتمعية

لجنة حقوق الإنسان التابعة لمدينة نيويورك

السبت، ١٥ تشرين الأول/أكتوبر

جلسة استماع فى الكنيسة المعمدية الحبشية

١٠/٠٠

نظمتها الرابطة الدولية لمناهضة التعذيب/حركة ١٢ كانون الأول/ديسمبر

جلسات استماع فى الكنيسة المعمدية الحبشية (تابع)

١٥/٠٠

الاثنين، ١٧ تشرين الأول/اكتوبر

الاجتماع مع السيد كينيث جاكوبسون المدير الوطني المساعد رابطة مناهضة الافتراء السيدة إيفلين ساميرز المؤتمر اليهودي العالمي	٩/٠٠
الاجتماع مع صاحب الفضيلة ميكائيل يازوتاكى مدير مشروع سجناء الضمير الكنيسة اليسوعية الموحدة السيدة نوزومي إيكوتا المجلس الموحد للتقسييمات الوطنية السيد شارلز لي الكنيسة اليسوعية الموحدة، لجنة العدالة العرقية	١٠/٠٠
الاجتماع مع السيد جيس ويفر الكنيسة الميثودية الموحدة	١١/٠٠
الاجتماع مع الدكتور هاريس شونبرج مدير مجلس تنسيق المنظمات اليهودية	١٥/٠٠
الاجتماع مع السيد رون دانييل مدير تنفيذي مركز الحقوق الدستورية	١٦/٠٠
الاجتماع مع الدكتور فريد ا. محمد عضو الرابطة الدولية لحقوق الانسان التابعة لمديرية الأقليات الأمريكية	١٧/٠٠

**الثلاثاء، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر**

اجتماع مع الدكتورة لوريتا وليامز  
عالمة اجتماع

٩/٠٠

اجتماع مع الدكتور ديفيد سينجر  
مدير مساعد  
معهد جاكوب بلاوستين للنهوض بحقوق الإنسان

١١/٣٠

السفر الى لوس أنجلوس

١٥/٠٠

**الأربعاء، ١٩ تشرين الأول/أكتوبر**

اجتماع مع السيد ثيودور إيفانز  
Lift Every Voice, Inc.

١٠/٠٠

اجتماع مع السيد إبراهيم لويينا  
القنصل العام للمكسيك

١٥/٠٠

اجتماع مع السيد إيفانسيوس بو

Pacific and Asian American Center for Theology and Strategy

١٦/٠٠

اجتماع مع السيدة كاثلين هياكتي  
Leadership Development in Interethnic Relations  
 مديرية، مديرية  
Asian Pacific American Legal Center

١٧/٠٠

**الخميس، ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر**

اجتماعات مع السيد روبيير أمانزان  
مساعد للشؤون المجتمعية  
صندوق الدفاع عن الأمريكيين من أصل مكسيكي والتعليم

٩/٠٠

السيدة آن فغان جينجر  
مديرة  
معهد مايكلاجون للسياسات المدنية

١٠/٠٠

زيارة متحف التسامح واجتماع مع الحاج أبراهم كوبر  
المدير الدولي  
مركز سيمون ويتسال

١١/٠٠

السفر الى أتلانتا

١٥/٠٠

الجمعة، ٢١ تشرين الأول/أكتوبر

اجتماع مع السيد هاري بارنز مدير برامج تسوية المنازعات وحقوق الإنسان مركز كارتر أتلانتا	٩/٠٠
اجتماع مع السيدة ببني أيفي مديرة مركز التجدد الديمقراطي أتلانتا	١٠/٠٠
اجتماعات مع الدكتور روبير بولار لجنة العدالة الاقتصادية والاجتماعية التابعة للمنظمة الجنوبية	١١/٠٠
اجتماع مع عضو المجلس شيلا مارتين براون مكتب رئيس بلدية أتلانتا	١٥/٠٠

السبت، ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر

السفر الى جنيف

- - - - -